

PER  
B-226

# BULLETIN DE LA FERME



COOPÉRATION, CULTURE MARAÎCHÈRE  
INDUSTRIE LAITIÈRE, ÉLEVAGE, AVICULTURE

PARAIT TOUS  
LES JEUDIS

APICULTURE ET  
INDUSTRIE  
SUCRIÈRE

FONDÉ EN 1913  
FOUNDED IN 1913

VOLUME XXIII, No. 34

QUÉBEC

22 AOUT 1935



## La Jersey démontre des capacités productives dans toutes les parties du monde

Quelques records complétés au cours des dernières années

**AU CANADA:**—Brampton Bazilua (Championne Mondiale) — 1,070 livres de gras en 278 jours.  
Année 1934—1312 livres de gras  
1935—1200

**ANGLETERRE:**—Jersey Surprise — 24,095 livres de lait  
1100 livres de gras. Cette vache est nouvellement vélée. Le 15 juin elle a donné 913 livres de lait.

**NOUVELLE ZÉLANDE:**—Woodland Felecie — 17,332 livres de lait—1221 livres de gras.  
**ÉTATS-UNIS:**—Stockwell's April Pogis — 17,880 livres de lait—1218 livres de gras.

Pour la production la plus économique, choisissez la race Jersey

Visitez les troupeaux Jersey à l'Exposition Provinciale de Québec

### EXPOSANTS à QUÉBEC

Ferme Pinetree Granby — Propriétaire W. H. Miner Jersey Health Farm Reg'd, He Bizard, Qué., Maxwellton Farm, Ste-Anne de Bellevue, Alphonse Bazinet, St-Hugues, H. E. Lowry — Sawyerville, Qué.

## LE CLUB DES ÉLEVEURS DE BÉTAIL JERSEY

R. G. DAVIDSON, Président.  
North Hatley.

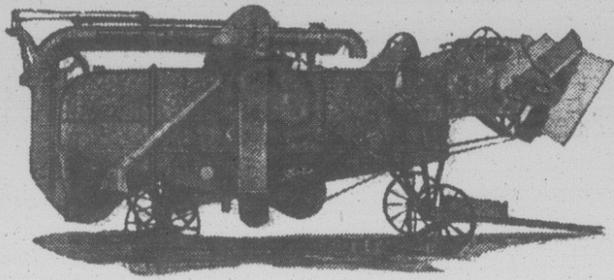
L. V. PARENT, Lennoxville,  
Secrétaire.

22

22

22

LA  
**Batteuse Métallique Forano**



Incorpore toutes les améliorations les plus modernes en fait de construction de batteuses et décortiqueuses. Elle a donné des preuves évidentes d'une grande supériorité, qu'il s'agisse de battage de grain ou de trèfle, sur ses plus proches concurrentes, sans exception aucune. C'est le produit de 62 années d'expérience comme techniciens, fondeurs et mécaniciens. 22 coussinets à rouleaux Timken, système de graissage Alemite Zerk. Engrenage automatique Hart, reconnu dans le monde entier comme ce qu'il y a de mieux.

Les batteuses Forano et Québec, munies de nos Appareils Décortiqueurs, brevetés, font un aussi bon travail que les meilleures marques de décortiqueuses.

Nos batteuses Champion et Québec, en bois, et notre moteur Niagara n'ont pas d'égal sur le marché et leur réputation s'accroît avec chaque nouvelle machine vendue.

NOS MACHINES VOUS SONT VENDUES AVEC  
UNE GARANTIE DE CINQ ANS

Ecrivez aujourd'hui

**La FONDERIE de PLESSISVILLE**

Dept. A  
PLESSISVILLE, P. Q.

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN  
**SERVICE D'IMPRESSION**

DES MIEUX OUTILLÉS DE LA VILLE

Nous pouvons exécuter  
tous genres d'impressions  
tels que:

Brochures—Rapports—Factures  
Catalogues—En-têtes de Lettres  
Circulaires—Enveloppes—Fac-  
tures—Etc.—Etc.

GENS DE LA CAMPAGNE ET DU DISTRICT  
**FAITES IMPRIMER**

ou  
**"SOLEIL"**

Nos prix sont bas!  
Demandez nos cotations

**LE SOLEIL LTEE**

(Département de L'Imprimerie)

**Vous n'avez pas la peine d'écrire  
Utilisez ce coupon d'abonnement**



Le Bulletin de la Ferme, Ltée.  
No 1 de la Couronne, Québec P. Q.  
(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de \_\_\_\_\_ en bon de poste en paiement de \_\_\_\_\_ ans \_\_\_\_\_ d'abonne-  
ment au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

Nom \_\_\_\_\_

□

R.R. No \_\_\_\_\_

NOUVEAU

Bureau de poste \_\_\_\_\_

□

Comté \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Faites une croix dans le petit  
carré selon que vous êtes an-  
cien ou nouveau lecteur.

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année  
courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.

**ACTUALITE AVICOLE**

**Qualité à rechercher  
dans les huiles de poisson  
pour l'alimentation**

Par: H. S. GUTTERIDGE, Ferme expé-  
rimentale centrale, Ottawa.

Ce n'est pas pour fournir de la graisse que l'on donne des huiles de poisson aux animaux, mais surtout pour leur fournir des vitamines; la première qualité essentielle que l'on demande à une huile de poisson c'est donc qu'elle soit bien pourvue des vitamines A et D, solubles dans la graisse. Il n'y a à l'heure actuelle qu'un moyen acceptable et pratique de connaître l'efficacité d'une huile sous ce rapport, c'est de l'essayer sur de petits animaux de laboratoire, de préférence des poussins, avec des rations dépourvues de ces vitamines et de déterminer le nombre d'unités de chaque vitamine présente. C'est là un essai biologique et l'on trouve dans le commerce des huiles éprouvées biologiquement. A l'heure actuelle, ce n'est que par ce genre d'essai que l'on peut déterminer la teneur en vitamines des substances quelconques.

Il arrive souvent cependant que des huiles de poisson, riches en vitamines, sont impropres à l'alimentation à cause d'autres propriétés physiques ou chimiques. On considérerait autrefois qu'une proportion élevée d'acides gras libres dans ces huiles était une contre-indication parce que les huiles de ce genre s'étaient montrées délétères pour les poussins. Cependant, les recherches qui ont été faites depuis n'ont pas démontré que les acides gras libres qui se trouvent dans ces huiles soient nuisibles. De nouvelles recherches faites au Service de l'aviculture de la Ferme expérimentale centrale, ont démontré

(suite au dernier couvert)

**Concours de ponte de  
l'Ouest de Québec**

Semaine finissant le 14 août 1935

à la direction de la Station Expérimentale  
DOMINION de LENNOXVILLE

Parquets	Propriétaire	Race	Total (Œufs)	Total Points
1.	Riverside P. Farm.	L.B.C.	1537	1740.7
2.	G.-K. Campbell	"	1563	1585.1
3.	Arthur Préfontaine	"	1474	1630.4
4.	Antonio Dupuis	"	1149	1170.0
5.	C. Drummond	"	1504	1562.3
6.	Adéard Fortin	"	1822	1882.6
7.	Couv. Coop. Marieville (J.-R. Careau)	"	1393	1555.0
8.	W.-M. Oliver	"	1146	1087.6
9.	H.-R. Drew	P.R.B.	1503	1490.6
10.	W.-M. Oliver	"	1495	1656.0
11.	I.-A. Gnaedinger	"	1583	1763.3
12.	Couvoir Co-opératif Ormstown, W.W. Elliot (Taylor Bros)	"	1406	1385.5
13.	C. Coopératif Ormstown (Taylor Bros)	"	1550	1665.0
14.	S.-C. Billings	"	1298	1242.3
15.	C.-R. Waldron	"	914	1073.3
16.	Mrs. Alex. MacKay	"	1468	1585.6
17.	Mrs. L.-H. Parker	"	1272	1339.1
18.	Sta. Exp. La Ferme	"	1493	1495.4
19.	Couv. Coop. Papineau (Stienne Rioux)	"	1096	1108.5
20.	Riverside P. Farm.	L.B.C.	1312	1450.4
Total			27978	29448.7

**Concours de ponte  
Canadien**

39ème semaine finissant le 7 août

Cette dernière semaine complète la dixième période de vingt-huit jours du présent concours. Les résultats des derniers sept jours indiquent un ralentissement du travail dans presque toutes les colonies. En fait la récolte d'œufs accuse une diminution de 71 œufs sur celle de la semaine précédente.

Plusieurs sujets demandent à couvrir et c'est là que nous trouvons la cause principale de ce ralentissement.

Les résultats que nous signalons ici sont quelque peu inférieures à ceux de la période correspondante du concours de l'année dernière.

Tous les œufs récoltés pèsent le poids normal et ont été crévés. Quelques parquets ont pondu 50 œufs et plus, mais il n'y a que dans quatre colonies où les oiseaux ont donné du rendement.

Le meilleur parquet de la semaine courante arrive avec un résultat inférieur au champion de la semaine correspondante du précédent concours. Les trois plus hauts records pour la semaine sont:

Parquet	Points	Oeufs
4—R.B., A. J. Urquhart	58.0	51
23—L.B., P. Henrich	57.2	53
12—R.B., A. H. Dickinson	53.5	59

Il n'y a pas de changement dans l'alignement des six parquets vedettes du concours. Nous donnons ici le dernier rapport montrant le nombre de points gagnés à date:

24—L.B., G. S. Taylor	2119.0	1996
25—L.B., F. C. Evans	2056.0	1836
8—R.B., K. Slacer	1915.1	1821
30—L.B., A. E. Shank & Son	1891.8	1777
11—R.B., G. W. Grant	1889.8	1659
18—L.B., W. S. Hall	1868.8	1731

Le travail a ralenti quelque peu même chez les étoiles du concours, cela se constate au nombre de points ajouté à chacune au cours de la semaine. Chacune conserve la même position que la semaine précédente avec les points suivants:

247—L.B., G. S. Taylor	280.4	245
249—L.B., G. S. Taylor	265.7	230
112—R.B., G. W. Grant	264.6	223
254—L.B., F. C. Evans	259.8	222
190—L.B., W. S. Hall	248.7	248
54—R.B., R. W. Kettles	247.6	208

**16ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN  
TENU A LA FERME EXPERIMENTALE  
A OTTAWA, ONT.**

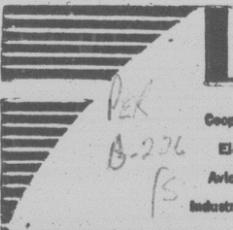
Parquets	Propriétaire	Race	Total (Œufs)	Total Points
1.	Sta. Exp. La Ferme	P.R.B.	1614	1574.5
2.	Sta. Exp. Kapuskasing	"	1567	1622.0
3.	Sta. Exp. Kapuskasing	"	1518	1492.0
4.	A. J. Urquhart	"	1615	1825.0
5.	R.-W. Kettles	"	1577	1759.8
6.	Frank Tensdale	"	1719	1579.4
7.	W.-S. Hall	"	1567	1526.0
8.	K. Slacer	"	1821	1915.1
9.	J.-H. Thompson	"	1520	1505.9
10.	G.-A. Robertson & Son	"	1378	1306.8
11.	G.-W. Grant	"	1658	1868.8
12.	A.-H. Dickinson	"	1770	1481.5
13.	A. P. R. Dunlop	W.B.	1528	1608.0
14.	Fisher P. Farm	"	1761	1823.8
15.	M. C. Wallace	R.I.R.	1614	1604.2
16.	Mme C.-H. Moore	L.B.	1260	1284.8
17.	Manor Farm	"	1731	1863.8
18.	W.-S. Hall	L.B.	1731	1863.8
19.	R.-J. Steele	"	1356	1251.1
20.	R. Haycock	"	1449	1449.6
21.	Alex. McLean	"	1497	1418.0
22.	Manor Farm	"	1626	1681.6
23.	Philip Henrich	"	1645	1728.5
24.	G.-S. Taylor	"	1986	2119.0
25.	F.-C. Evans	"	1836	2056.0
26.	Reliable P. Farm	"	744	790.8
27.	J.-G. Twiddle	"	1176	1239.6
28.	R.-J. Penhall	"	1651	1825.5
29.	M. Shantz & Sons	"	1220	1111.3
30.	A.-E. Shank & Sons	"	1777	1891.8
31.	Ferme Exp. Ottawa	P.R.B.	1661	1834.0
32.	Ferme Exp. Ottawa	"	1416	1551.5
33.	Wm. Lapointe	"	1625	1554.0
34.	R.-J. Rene de Cotret	"	1626	1621.7
35.	Jas. M. Winter, Jr.	"	1492	1525.8
Total			54346	55871.4

**Concours de ponte de  
l'Est de Québec**

Semaine finissant le 14 août 1935.

à la direction de la Station Expérimentale  
Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets	Propriétaires	Race	Total (Œufs)	Total Points
2.	Taylor, G. S.	L.B.C.S.	1789	2020.4
6.	Couv. Coo Montmagny	P.R.B.	1775	1933.1
7.	Sta. Exp. Lennoxville	"	1855	1817.5
8.	Sta. Exp. Kapuskasing	"	1495	1589.6
9.	Sta. Exp. La Ferme	"	1696	1765.4
10.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1689	1801.8
11.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1517	1513.4
12.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1676	1696.0
13.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1783	1840.5
14.	Slacer, Kenneth	"	1688	1822.5
15.	Létendre, J.-W.	"	1398	1469.4
Total			18361	19269.6



Volume XXIII—Hen

Vous préparez-vous à c

Et nous verrons tous ce probable n'est-ce pas? Rait-il!

Cette jeunesse agricole de cette année, donnons-lu s'y prendre pour attirer l'a les expositions.

Il y a des plantes qui ai les connaissez vou savez tes. Par ailleurs il en est d réfractaires aux sols acid les connaître, cela paie d alter abondamment e ment il faut faire des ar cette semaine quelques c sons ailleurs à ce sujet.

Les exposants qui ont p tion de Trois-Rivières, p de bétail Ayrshire ont été pour le soin qu'ils ont a maux. M. Boily a fait r loration de presque cent depuis une couple d'ann ressent sérieusement, n certainement quelque ch

Les mauvaises herbes sur le sol en demi-jaché résistent pas aux ardent avons depuis quelques j effet de faire du labour d chevaux par ces journées d'heures économisées pou du sarclage.

**MONTMAG  
VOS**

"La crise a de bruit, mais con Le cultivat demment plus en que dix-huit ou vir Si vous av quelque chose com "C'est un

les fertilisants et le ent le savoir?

Par la végé mousses, les fraîs D'autre po croître. Ce sont le Mais il y a Vous aure

du district agron driez mal vos int Le camion ciers traiteront de ment déficitaires sols au chimiste q de légumineuses Assurez les

caféaires, en profi la prospérité de no

# LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE HEBDOMADAIRE POUR LA FERME ET LE FOYER RURAL

Volume XXIII—Henri Gagnon, Président QUÉBEC 22 AOUT 1935 Frs Fleury, Gérant—Numéro 34

## PROPOS COURANTS

Vous préparez-vous à chauler cet automne ?  
Et nous verrons tous ces champions à Québec, fort probable n'est-ce pas? Et bien d'autres encore parait-il!

Cette jeunesse agricole fait beaucoup parler d'elle cette année, donnons-lui au moins le crédit de savoir s'y prendre pour attirer l'attention du public qui visite les expositions.

Il y a des plantes qui aiment les terres sûres, si vous les connaissez vous savez qu'elles ne sont pas payantes. Par ailleurs il en est d'autres qui sont absolument réfractaires aux sols acides, celles-là vous devez bien les connaître, cela paie de les cultiver, mais pour les cultiver abondamment et les produire économiquement il faut faire des amendements calcaires. Lire cette semaine quelques considérations que nous faisons ailleurs à ce sujet.

Les exposants qui ont présenté du bétail à l'Exposition de Trois-Rivières, particulièrement les éleveurs de bétail Ayrshire ont été complimentés par le juge pour le soin qu'ils ont apporté à préparer leurs animaux. M. Boily a fait remarquer qu'il y avait amélioration de presque cent pour cent sous ce rapport depuis une couple d'années. Pour ceux qui s'y intéressent sérieusement, nos expositions agricoles ont certainement quelque chose de bon.

Les mauvaises herbes qu'on a le soin de ramener sur le sol en demi-jachère par de bons hersages ne résistent pas aux ardents rayons de soleil que nous avons depuis quelques jours. C'est de l'ouvrage en effet de faire du labour d'été, c'est dur aussi pour les chevaux par ces journées brûlantes, mais c'est autant d'heures économisées pour l'année suivante au temps du sarclage.

Est-il bon de rappeler que le labour d'été a pour but: 1. d'emmagasiner dans le sol une plus grande quantité d'eau;  
2. De rétablir en partie la fertilité perdue par les cultures précédentes.  
3. De débarrasser le sol des plantes nuisibles.

Ne serait-ce qu'en considération de cette dernière attribution de la demi-jachère que ce travail s'impose sur une quantité de nos champs infestés de mauvaises herbes. Nous avons parcouru un district situé à proximité de la ville de Québec où les herbes nuisibles sont en train de ruiner complètement les cultures. Le malheur c'est que les exploitants de ces fermes ne semblent pas porter attention au fléau.

On annonce pour les 19, 20, 21 et 22 septembre, soit du jeudi au dimanche inclusivement de la troisième semaine de septembre, l'exposition régionale de Roberval, organisée sous les auspices de la Société d'Agriculture du comté. Cette exposition ouverte à la région du Saguenay comprend les comtés de Roberval, Lac St-Jean et Chicoutimi. Une liste de prix de \$3.500 sera divisée entre les plus méritants des exposants. On y encourage libéralement tous les exposants de bestiaux, ainsi que les produits du sol, de grande culture en particulier, les volailles, les produits horticoles et les industries domestiques. On y primera également les œuvres d'art, les travaux en bois, en fer et les œuvres de jeunes comprenant collections d'insectes, collections de plantes et les collections de nos essences forestières.

Les Clubs locaux de jeunes éleveurs sont invités comme aux autres expositions régionales à y exposer le jeune bétail, des concours d'expertise, de parade et de présentation des animaux font partie du programme de la journée spécialement aux jeunes éleveurs.

### Pacages, luzerne et autre chose

Une formule qu'il faut bien retenir quand on veut bien élever les animaux, c'est que pour nourrir le bétail économiquement, il faut compter avant tout sur les bons foin de trèfles durant l'hiver et sur les bons pâturages durant l'été.

En supposant que sur toutes nos fermes tout soit au parfait en ce qui concerne l'alimentation d'hiver on doit convenir qu'il n'en est pas de même en ce qui a trait à nos pacages qui doivent fournir le plat de résistance du menu d'été de nos vaches laitières.

Sans de bons pâturages, le lait coûtera toujours trop cher à produire, les meilleures bêtes donneront moins de bénéfice.

La question occupe tous ceux qui ont charge d'enseignement et de propagande agricole. Et depuis que des expériences ont prouvé irréfutablement que nos pacages peuvent être améliorés dans des conditions telles que l'argent dépensé pour les engraisser sera remboursé avec un bon intérêt, que le travail consacré à les entretenir sera doublement payé, on a fait de ce problème important le thème de nos conférences agricoles les plus sérieuses, celles qui, heureusement, semblent mieux retenir l'attention des cultivateurs et les impressionner davantage.

Nous avons pu le constater à Ste-Julienne, où M. Anthyme Charbonneau, l'agronome du district agricole des comtés de Joliette, Montcalm, Berthier et l'Assomption, a donné, chiffres en mains, des résultats qui prouvent à l'avantage des méthodes de fertilisation qui sont préconisées. Partout, sur toutes les fermes où les pacages ont été traités, nous n'avons pas les chiffres exacts sous la main, les troupeaux ont donné un surplus de lait suffisant pour justifier

(Suite à la page 333)

## CULTIVATEURS DES COMTÉS DE MONTMAGNY --- L'ISLET --- KAMOURASKA --- et TÉMISCOUATA

### VOS TERRES ONT-ELLES BESOIN DE CHAUX?

"La crise agricole elle est là, entre les petits et les gros rendements", déclarait devant nous, un cultivateur qui ne fait pas de bruit, mais connaît bien son affaire, les récoltes qu'il engrangera cette année le prouvent.

Le cultivateur qui obtient des récoltes de grain de 50 minots de grain, de 2 1/2 à 3 tonnes de bon foin à l'arpent est évidemment plus en mesure d'honorer ses affaires que celui, qui, avec la même somme de travail, peut-être plus, n'en peut obtenir que dix-huit ou vingt minots.

Si vous aviez eu l'avantage de suivre un cours d'agriculture, même moyen, vous auriez entendu les professeurs vous dire quelque chose comme ceci:

"C'est une chose très importante que le cultivateur puisse se rendre compte si son sol a besoin de chaux ou non. En effet, les fertilisants et les meilleures méthodes de cultures ne donneront que des demi-résultats si le sol manque de chaux. Mais comment le savoir?"

Par la végétation. Il existe toute une catégorie de plantes qui poussent sur un sol acide: l'oseille, les queues de renards, les mousses, les fraisières, les renoncules, les bluets, les fougères, le petit thé, les marguerites.

D'autre part, si vos terres manquent de chaux, les plantes qui aiment la chaux et n'en trouvent pas dans le sol ne peuvent croître. Ce sont les légumineuses en général comme la luzerne et les trèfles.

Mais il y a également une méthode sûre de déterminer l'absence ou la présence de chaux dans le sol c'est l'analyse du sol. Vous aurez l'avantage exceptionnel, du neuf septembre au cinq octobre inclusivement, vous qui résidez dans les paroisses du district agricole de M. Florian Champagne, de faire analyser gratuitement des échantillons de vos terres. Vous comprendriez mal vos intérêts en manquant une telle aubaine.

Le camion-école que préparent un groupe de techniciens agricoles circulera bientôt de paroisses en paroisses. Des conférenciers traiteront de cette question importante du chaulage des terres; soixante-quinze pour cent de nos champs sont substantiellement déficitaires en chaux. C'est une affaire grave. Un problème sérieux. Vous êtes donc invités à apporter des échantillons de vos sols au chimiste qui en fera l'analyse et vous indiquera ce que vous aurez à faire pour rendre vos champs productifs de récoltes de légumineuses et de céréales que les troupeaux réclament à grand cri.

Assurez le succès d'un si beau mouvement en faveur de l'amélioration de nos sols à faible rendement par les amendements calcaires, en profitant de l'avantage qui vous est offert de régler à votre avantage un problème aussi important pour vous-mêmes et la prospérité de notre agriculture.

F. F.

le pont...

issant le 7 août

aine complète la ngt-huit jours du résultats des derent un ralentissepresque toutes les olte d'œufs accuse œufs sur celle de la

mandent à couvrrouvons la cause issement.

nous signalons ici eures à ceux de la e du concours de

tés pèsent le poids ités. Quelques 50 œufs et plus, ns quatre colonies né du rendement. et de la semaine un résultat inféla semaine corresat concours. Les s pour la semaine

Pointe Oeufs

.....	58,0	51
.....	57,2	53
.....	58,5	50

gement dans l'aliuets vedettes du ons ici le dernier ombre de points

.....	2119,0	1886
.....	2056,0	1846
.....	1915,1	1821
.....	1891,8	1777
.....	1868,8	1659
.....	1868,8	1731

nti quelque peu du concours, cela de points ajouté la semaine. Chaque position que la rec les points sui-

.....	298,4	245
.....	265,7	230
.....	264,6	223
.....	259,8	222
.....	240,7	248
.....	247,6	208

PONTE CANADIEN

XPÉRIMENTALE

ONT.

Race	Total (Evfs)	Total Points
P.R.B.	1614	1574,5
"	1567	1622,0
"	1518	1492,0
"	1615	1825,0
"	1577	1759,8
"	1719	1579,4
"	1567	1526,0
"	1821	1915,1
"	1520	1605,9
"	1378	1306,8
"	1658	1868,8
"	1770	1481,5
W.B.	1528	1608,0
"	1761	1823,8
R.I.R.	1614	1604,2
"	1345	1325,2
L.E.	1260	1264,8
L.B.	1731	1863,8
"	1356	1251,1
"	1449	1449,6
"	1497	1418,0
"	1626	1681,6
"	1645	1728,5
"	1986	2119,0
"	1836	2056,0
"	744	790,8
"	1176	1239,6
"	1651	1802,5
"	1220	1111,3
"	1777	1891,8
P.R.B.	1601	1834,0
"	1416	1551,5
"	1625	1654,0
"	1626	1621,7
"	1492	1525,8
.....	54346	55571,4

ponte de Québec

14 août 1935.

ation Expérimentale

catière, Qué.

Race	Total (Evfs)	Total Points
B.C.S.	1789	2020,4
P.R.B.	1775	1933,1
"	1855	1837,5
"	1495	1589,6
"	1696	1765,4
"	1689	1801,8
"	1517	1513,4
"	1676	1696,0
"	1783	1840,5
"	1688	1822,5
"	1398	1469,4
.....	18961	19269,6

18961 19269,6

"A tous les points de vue, notre agriculture se compare à celle de n'importe quelle province, de n'importe quel pays.

(Hon. Adélar Godbout, à Plessisville)

### Août 1935

Le Soleil entre à la Vierge le 23, à 9 h. 24 m. du soir.  
P.Q. le 7, à 8 h. 23 m. du matin. | D.Q. le 20, à 10 h. 17 m. du soir.  
P.L. le 14, à 7 h. 44 m. du matin. | N.L. le 28, à 8 h. du soir.  
Durant le mois d'août, les jours diminuent d'une heure et trente-cinq min.

Jours	Cir	FETES ET RUBRIQUES	Soleil	
			Lev	Co.
25 DIM.	vr	XI apr. la Pentec.	4 59	3 36
26 Lundi	tr	Saint Zéphyrin.	5 0	3 34
27 Mardi	b	Saint Joseph Calasans.	5 1	3 32
28 Merc.	b	Saint Augustin.	5 2	3 30
29 Jeudi	r	Décollation de saint Jean-Baptiste.	5 3	3 28
30 Vend.	b	Sainte Rose, Vier ge de Lima.	5 4	3 26
31 Sam.	b	Saint Raymond Nonnat.	5 5	3 24

Messe basse quotidienne de requiem permise.  
-La 2<sup>e</sup> messe est pour la Solennité.

"Jeunes gens ne soyez pas sourds à l'appel de la terre. Si vous ne pouvez vous établir dans vos paroisses, imitez le geste de Jean Rivard dirigez-vous dans nos fertiles régions de colonisation.

(M. l'abbé H. Bois, à Plessisville)

### Une pensée par semaine

"La moquerie est de toutes les injures celle qui se pardonne le moins" (Platon)

\*\*\*

"L'Action Catholique" de Québec, a publié ces jours derniers, un rapport élaboré sur le travail accompli depuis un an, dans les écoles paroissiales de St-Ulric en faveur du bon langage. On désire tout simplement que nos enfants parlent bon français.

Cette initiative au service de Sa Majesté la langue française est identique à celle prise par l'Académie des RR. FF. Maristes de ma paroisse. Avec cette différence que chez nous, la section paroissiale de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, invitée à appuyer ce bon mouvement, a octroyé au directeur de l'Ecole les deniers requis pour l'impression des jetons distribués aux élèves.

Les moyens employés pour atteindre au but poursuivi expliquent parfaitement ce dont il s'agit, et nous croyons sincèrement que ce bon mouvement pourrait se généraliser à toutes nos écoles primaires rurales et urbaines. Les trois moyens généraux d'atteindre le but proposé sont:

1) correction mutuelle; 2) exercices positifs; 3) sanctions.

1) CORRECTION MUTUELLE: Tout élève qui entend une faute de langage (soit à l'école, au jeu, à la promenade, sur la rue, au magasin) reprend celui qui la commet, rectifie l'expression et exige un jeton.

2) EXERCICES POSITIFS: Ils se font en classe par l'étude des listes de vocabulaire fournies par divers revues.

3) SANCTIONS: Elles sont hebdomadaires. Chaque semaine, on donne lecture du montant des jetons recueillis par chaque membre. Le lauréat de chaque cercle est inscrit au tableau d'honneur du bon parler français. A la lecture des notes du mois, chaque élève reçoit une note distincte pour application au bon langage. A la fin de l'année, un prix spécial est accordé au lauréat de chaque cercle.

CE SUR QUOI A PORTE LE TRAVAIL DE L'ANNEE: Correction des locutions vicieuses; termes impropres, guerre aux anglicismes; attention particulière à la bonne prononciation, à l'articulation soignée. Les progrès sur ces deux points sont sensibles. A la fin de l'année, une résolution a été acceptée à l'unanimité: "Continuer pendant les vacances le travail commencé cette année en faveur du bon parler français."

NOMBRE DE JETONS RECUEILLIS: — 71,409.

RECOMPENSES: — Le 10 juin, les élèves ont donné au public une séance spéciale du bon parler français qui fut un succès pour l'éducation et l'instruction de tous. Le secrétaire du comité central dévoila les activités et les succès de chaque cercle et en proclama les lauréats qui reçurent chacun un prix.

Il y eut un concours de récitation, qui fut lui aussi couronné d'un grand succès. Des prix ont été distribués pour récompenser les vainqueurs par ordre de mérite.

\*\*\*

Nous avons lieu de croire que ce travail avec les jeunes écoliers portera de bons, d'excellents fruits, à condition que l'enfant, une fois retourné à la maison, ne soit pas un perpétuel sujet de moquerie de la part du papa, de la maman, des grands frères ou des grandes sœurs s'il s'applique à appeler les objets et les choses par leur nom véritable ou qu'il s'efforce de prononcer correctement et bien distinctement mais sans affectation chaque syllabe d'un mot, il y en a tant qui jargonnet.

Nous ne reprochons pas aux parents de ne pas avoir eu l'avantage de bénéficier des facilités de s'instruire que leurs enfants possèdent à notre époque, nous voulons leur demander tout simplement de ne pas démolir à la maison ce que les instituteurs et les institutrices façonnent avec peine à l'école.

Si pour le simple plaisir de s'amuser, on expose le jeune enfant à choisir entre son amour-propre car personne n'aime à être ridiculisé, encore moins les petits, et l'amour de bien parler sa langue, je crains beaucoup qu'il ne sacrifie le dernier au premier. Alors à l'eau efforts des ins-

### Lettre aux cultivateurs

#### Les races d'abeilles

par J. A. STE-MARIE, régisseur,

Station expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière

Au cours des dernières années à la Station Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière, nous avons poursuivi des expériences avec trois races d'abeilles; les Carnioliennes, les Caucasiennes et les Italiennes, afin de déterminer la valeur de chacune de ces races. Les résultats obtenus nous ont confirmé que l'abeille Italienne était supérieure de beaucoup aux deux autres races à tous les points de vue et répondait bien au besoin de la région.

#### LES CARNIOLIENNES:

Les Carnioliennes sont douces et ressemblent beaucoup à l'abeille noire commune. Les reines sont plus grosses que celles des autres races et très faciles à trouver. Elles sont très prolifiques et bonnes butineuses mais leur rendement est bien inférieur parce qu'elles sont essaimeuses à l'excès. Malgré que nous les ayons placées dans de grandes ruches Jumbo, aucune méthode de contrôle d'essaimage ne vaut avec cette race; cette forte tendance à l'essaimage suffit à la ranger parmi les races non recommandables.

#### LES CAUCASIENNES:

Les Caucasiennes sont les abeilles les plus douces qui existent. Les reines et les abeilles ressemblent beaucoup à l'abeille noire; les reines sont très difficiles à trouver; elles sont assez bonnes butineuses mais sont très lentes à se développer au printemps. Alors la récolte de trèfle commence, elles ne sont pas encore rendues à leur force maximum, ce qui les rend bien inférieures aux Italiennes; elles sont également plus essaimeuses que ces dernières. Au point de vue de rendement pendant les cinq années que nous avons gardé cette race, la moyenne de production a été de 78 livres de miel par colonie comparée à 103 livres obtenues avec un nombre égal de ruches de la race Italienne durant les mêmes années, ce qui donne par année un surplus de production de 25 livres par colonie et en faveur de l'Italienne. De plus, la Caucasienne propolise d'une manière insupportable. Elle dépose de gros amas de propolis dans toutes les parties de la ruche et elles soudent tellement les cadres les uns aux autres avec de la cire et de la propolis, qu'il est pratiquement impossible de visiter leurs ruches sans risquer de briser quelques cadres, ce qui rend la visite de ces ruches beaucoup plus longue et difficile. Pour toutes ces raisons cette race n'est pas recommandable.

#### LES ITALIENNES:

Les Italiennes ne sont pas plus sensibles au froid que les autres races; elles hivernent très bien et sont les plus productives. Leurs reines sont très prolifiques, faciles à trouver. Elles sont douces et de manipulation facile car elles restent sur les rayons quand on les sort de la ruche; elles sont aussi très laborieuses. Elles défendent mieux leur ruche contre les insectes et il est très rare de rencontrer de la teigne dans leurs rayons. Elles sont plus résistantes aux maladies du couvain et l'essaimage est plus facile à contrôler avec cette race.

Deux de leurs grands avantages sont qu'elles se développent très rapidement au printemps, en effet; au début de la récolte de trèfle elles sont rendues à leur complet développement comme à cette époque elles ont un plus grand nombre de butineuses elles sont en mesure de donner un plus fort rendement. A l'automne leur ponte est plus abondante, ce qui donne un grand nombre de jeunes abeilles nécessaires pour un bon hivernement. En résumé, l'abeille Italienne est bien supérieure aux autres races et si quel-

### Pacages, luzerne et autre chose (suite)

la dépense d'achat de fertilisants, la période de stabulation a été raccourcie, les pacages fournissent une herbe dont la qualité s'améliore constamment.

Il faut considérer de plus que sur les fermes où sont établis de bons pacages, il est possible de cultiver plus de céréales et de faire une rotation plus courte des cultures.

En Ecosse, en Angleterre, les cultivateurs choisissent les parties de la ferme où le sol est le plus fertile pour établir de bons pâturages, et on cultive les champs dont le sol est moins riche.

Ces bons résultats qui ont été obtenus tant à la Station Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière, aussi bien que chez les cultivateurs du district de M. Anthyme Charbonneau, ne l'ont pas été sur les meilleures parties des fermes, bien au contraire, et cependant ils ne sont pas moins probants.

M. Elz. Montreuil, régisseur de la Station Expérimentale de l'Assomption est venu, avec quelques chiffres, nous démontrer encore davantage, pourquoi cette question de l'amélioration des pâturages reste une des plus importantes. Ce technicien, convient avec beaucoup d'autres autorités en matière agricole et d'élevage que notre système de culture n'est pas tout-à-fait bien adapté à notre élevage, nous faisons encore trop d'achats de moulés, lorsque nos fermes pourraient fournir une forte partie du moins des grains nécessaires à la nourriture des bestiaux.

Les chiffres établis à la Station Expérimentale de l'Assomption sur le coût de production du lait durant les mois de juin à octobre, alors que les animaux sont au champ, prouvent combien il est important d'avoir de bons pâturages. On voit que lorsque l'herbe des pacages durcit et devient plus rare en fin juillet et durant le mois d'août, lorsqu'il faut suppléer à la mauvaise qualité de l'herbe par des fourrages verts ou du grain, le coût du lait ne prend pas de temps à monter.

En 1932 durant le mois de juin, à la ferme expérimentale de l'Assomption, le cent livres de lait a coûté 22.4c, en juillet 20.5c; en août 63c., en septembre 23c., et en octobre 48c.

En 1933, pour juin 25.8c., juillet 25.3; août 67.9 et septembre 56c.

Il n'est ici question que d'alimentation, et ces chiffres nous aident à mieux apprécier la haute valeur de pâturages bien entretenus capables de fournir de l'herbe en abondance et fournir l'alimentation d'été la plus économique.

Nous devrions de même nous intéresser davantage à la culture de la luzerne, c'est un fourrage d'une haute valeur pour les vaches et les porcs. M. Montreuil a recommandé fortement cette culture aux éleveurs réunis chez M. Villemaire. Nous savons que cette culture se vulgarise dans la province et dans certain district agricole, la propagande agricole tend à généraliser autant que possible la culture de cette légumineuse où elle peut se récolter avantageusement.

Quand nous aurons amélioré nos pâturages que nous récolterons du bon foin de trèfle et de luzerne, que nous emplirons nos greniers de belles récoltes de céréales, nous découvrirons peut-être que nous possédons de meilleures vaches. F. F.

tituteurs et institutrices pour faire respecter un héritage que nous n'avons pas le droit de spolier, notre langue, ce beau verbe de France, héritage sacré que nos ancêtres nous ont acquis au prix de luttes si courageuses. F. F.

ques Apiculteurs n'ont pas réussi avec elle, c'est qu'ils ne leur ont pas donné les soins voulus ou qu'ils ont conservé trop de routine dans leur méthode d'exploitation.

## TROIS

OUF! qu'il fait collant! Pourtant mon pauvre vieil gnaier les beaux succès de bonnes expositions. J pour ne pas abuser de ceux qui pourraient pointer de notre sincérité, ces impressions personnelles donnons sur ce événement.

Il nous faut avouer qu'il existe une émulation de officiers des sociétés d'organisent nos expositions régionales ou de comté. quelques-unes où les succès aussi probants que les leur tour la semaine de l'insuccès au compte exceptionnelles en dehors possible des promoteurs intentionnés.

Nous n'avons passé qu'un res à Plessisville, mais temps pour juger favorable de la fondation de l'éclat a été superbement les grandioses cérémonies déroulées à l'occasion de la fondation de les quotidiens ont parlé.

Le dévoilement du monument de l'honneur du héros du royaume Lajoie, Jean Rivard, par l'abbé Godbout, a constitué des monies les plus mémorables, véritablement agricoles centenaire. Pageants, de tant à la cour des rois qu'un peuple, discours, proces-

## UNE S

CHAQUE année, du son, notre ami adjoint aux fermes

tion du Fédéral, organ agricoles où sont étudiés qui intéressent non seulement mais également. Récemment, j'avais d'accompagner M. Belrinages à travers le département première réunion eut lieu let sur la ferme de M. Appollinaire. Si par diluvienne il fut imposé champs, des conférences eurent lieu sous le toit M. Côté remplaçant M. Belzile en présence

progrès accomplis puis qu'il est régisseur Bouchard propagand animale du Fédéral, branche de l'agriculture sur une base solide de soin au préalable de système de rotation. La saire pour produire et faut, trouva en M. un habile propagateur. Enfin, ce fut votre humble traité d'horticulture susceptibles de rencontres dames venues en gran-

## TROIS BONNES EXPOSITIONS

### TROIS-RIVIÈRES, VALLEYFIELD ET PLESSISVILLE

**O**UF! qu'il fait chaud, que c'est collant! Pourtant prend courage mon pauvre vieux, il te faut signaler les beaux succès remportés à trois bonnes expositions. Je dis "bonnes" pour ne pas abuser de certains superlatifs qui pourraient porter le lecteur à douter de notre sincérité dans les quelques impressions personnelles que nous donnons sur ce événements agricoles.

Il nous faut avouer avec plaisir qu'il existe une émulation de bon aloi entre les officiers des sociétés d'agriculture qui organisent nos expositions agricoles régionales ou de comté. S'il en est quelques-unes où les succès n'ont pas été aussi probants que les trois qui ont eu leur tour la semaine dernière, il faut porter l'insuccès au compte de circonstances exceptionnelles en dehors du contrôle possible des promoteurs toujours bien intentionnés.

Nous n'avons passé que quelque heures à Plessisville, mais juste assez de temps pour juger favorablement de la valeur de cette exposition de comté dont l'éclat a été superbement rehaussé par les grandioses cérémonies qui se sont déroulées à l'occasion des fêtes du centenaire de la fondation de Plessisville dont les quotidiens ont parlé abondamment.

Le dévoilement du monument érigé en l'honneur du héros du roman de M. Gerin-Lajoie, Jean Rivard, par l'hon. M. Adé-lard Godbout, a constitué l'une des cérémonies les plus mémorables, par son caractère vraiment agricole, des fêtes de ce centenaire. Pageants, dansés anciennes, tant à la cour des rois que chez notre bon peuple, discours, processions, feux de joie,

tout concourait pour faire de l'exposition agricole de Plessisville un événement d'une importance peu ordinaire qui a favorablement impressionné la foule des visiteurs locaux et du dehors.

Il est peu d'expositions de comté qui nous offrent un aussi beau déploiement d'exhibits d'industrie animale que celle de Plessisville. Le bilan qui suit nous en démontre l'importance à ce point de vue principal de nos foires agricoles; n'oublions jamais que de bons troupeaux veulent dire de bonnes fermes.

Les exposants ont amené sur les terrains 169 exhibits de l'espèce chevaline. C'est en quelque sorte un record à souligner. Nous comptons là-dessus, 2 bons chevaux Canadiens, un seul Percheron, mais 21 beaux sujets de race Belge dont les magnifiques sujets de l'écurie de M. Brunelle de Ste-Sophie, un éleveur qui a le mérite de venir chercher d'habitude à l'exposition provinciale de Québec, les premières récompenses. Ajoutons à ces sujets pur sang de haute valeur environ 145 bons chevaux, dont plusieurs bonnes juments poulinières de races croisées.

Au chapitre de l'espèce bovine, ce comté qui compte outre de bons éleveurs de bovins pur sang, un fort contingent de producteurs qui font du contrôle laitier selon le système provincial depuis quelques années, ces éleveurs ont montré près de 250 têtes de bétail dont 49 de race Ayrshire, 51 de race Holstein, 19 Durham et près de 150 bons types croisées.

Nous devons féliciter les éleveurs qui ont exposé à Plessisville les fameux exhi-

bits de race porcine Yorkshire qu'ils ont présentés au juge. L'élevage du porc semble florissant dans cette partie du comté de Mégantic, si nous devons en juger par les quelques vingt-cinq têtes de race pure que nous y avons vues avec une trentaine de types croisés de haute qualité.

Moins de moutons que d'autres espèces animales mais les quelques spécimens de Leicester, une douzaine environ, deux Shropshire et onze croisés, méritaient bien les récompenses offertes.

Nous devons passer outre cette semaine les rapports de gagnants de prix. Nous en publierons dans nos éditions subséquentes.

Comme exposition de comté, comprenant un appréciable déploiement du club local de Jeunes Eleveurs dont nous donnons le rapport plus loin, Plessisville, s'il y avait à distribuer des diplômes spéciaux aux foires les plus méritantes, devrait bien recevoir une mention dorée.

#### A VALLEYFIELD

Notre correspondant nous fournit un rapport sommaire sur l'exposition régionale de Valleyfield qui a remporté un succès sur toute la ligne cette année.

Cette exposition est patronisée par un groupe de nos plus gros éleveurs. Elle comprenait 305 têtes des diverses races bovines laitières dont 55 Ayrshire; 12 Canadiens, 62 Jersey, 75 Holstein, autant de sujets Holstein croisés et une trentaine de têtes Ayrshire croisées.

Belle exposition de chevaux nous communique encore notre correspondant, près de 175 sujets. Il y avait 82 porcs

de race pure, une trentaine de moutons et trois cents exhibits avicoles.

Les clubs de Jeunes Eleveurs de la région ont fourni trente-six exposants. Leurs jeunes bêtes ont figuré avec beaucoup de succès et les concours organisés spécialement pour les jeunes éleveurs ont contribué dans une large mesure au succès de l'exposition.

La température a été à l'avantage des organisateurs qui doivent se féliciter du succès qu'ils ont obtenu sous le rapport de l'assistance.

#### À TROIS-RIVIÈRES

L'exposition régionale de la vallée du St-Laurent tenue du 12 au 17 août figure à l'une des meilleures places du groupe de nos expositions régionales. Sous le rapport de l'assistance il nous a semblé que cette année, du moins, c'est l'exposition qui a obtenu une assistance record. C'est vrai qu'il faut tenir compte de facteurs particulièrement favorables, comme la température qui a été idéale toute la durée de l'exposition; que l'événement agricole le plus important de la région se tient dans une ville relativement très populeuse pour sa superficie; que les organisateurs peuvent compter sur le concours de plusieurs industries prospères pour occuper le pavillon réservé aux étalages des produits manufacturés, qui cependant auraient pu loger plus d'exposant que nous en avons rencontrés.

Un programme de course au trot, un "midway" bruyant attirèrent généralement les visiteurs à une exposition de

(Suite à la page 335)

## UNE SEMAINE SUR LES FERMES D'ILLUSTRATION DU FÉDÉRAL

Par HENRI LACOURCIÈRE B. S. A.

**C**HACQUE année, durant la belle saison, notre ami Damase Belzile, adjoind aux fermes de démonstration du Fédéral, organise des semaines agricoles où sont étudiées les problèmes qui intéressent non seulement le régisseur mais également son entourage. Récemment, j'avais donc l'avantage d'accompagner M. Belzile dans ses pèlerinages à travers le district No 4. La première réunion eut lieu lundi le 8 juillet sur la ferme de M. Jos. Côté, de St-Apollinaire. Si par suite d'une pluie diluvienne il fut impossible de visiter les champs, des conférences pratiques qui eurent lieu sous le toit hospitalier de M. Côté remplacèrent les démonstrations. M. Belzile en profita pour exposer les progrès accomplis par M. Côté depuis qu'il est régisseur. Quant à M. C. Bouchard propagandiste en industrie animale du Fédéral, il parla de cette branche de l'agriculture qui sera établie sur une base solide si le cultivateur a soin au préalable de suivre un bon système de rotation. La coopération nécessaire pour produire et vendre comme il faut, trouva en M. Hébert agronome, un habile propagateur de cette idée. Enfin, ce fut votre humble serviteur, qui traita d'horticulture et d'autres sujets susceptibles de rencontrer les vues des dames venues en grand nombre.

A Lotbinière, le soir, nous étions les hôtes de M. Marc Moreau, frère du sénateur. Parmi les 200 personnes présentes, l'on distinguait deux vénérables patriarches. C'étaient MM. Moreau, père et Thiboutot, âgés respectivement de 86 et 87 ans qui restèrent jusqu'à la fin des conférences. A cause de la trop grande humidité des champs nous visitâmes seulement le poulailler et la vacherie et ceci nous permit de conclure que M. Moreau ne devait pas exploiter à l'aveugle les autres départements. Les conférenciers développèrent les mêmes thèmes qu'à St-Apollinaire. Incident à signaler! Pendant que M. Bouchard parlait un orage menaçait de disperser la foule. Qu'importe! Tenace comme un Josué le conférencier continua à parler et quelques minutes plus tard le beau temps revenant et les auditeurs ayant foi en M. Bouchard qui venait par sa parole magique d'arrêter la pluie, ne démenagèrent pas.

Le lendemain, obligé de me rendre à Cap-Rouge, je faussais compagnie à M. Belzile rendu à Scott sur la ferme de M. Lacroix. Là encore en dépit d'une température inclemente, il y avait une centaine de personnes à ce que l'on m'a rapporté. Le soir, la ferme de M. Couture

située à Pintendre, le long de la route Lévis-Jackman, était le centre d'un autre ralliement agricole. Organisée depuis le printemps seulement, cette ferme attire l'attention par ses nouvelles améliorations entr'autres l'élargissement des planches de labour. A la faveur d'une température redevenue sereine, les quelques 150 personnes suivirent avec entrain M. Belzile, capitaine du régiment de Huil, qui, gratte à la main et quasi au pas militaire, conduisait son régiment vers le champ de Siam. Il était réellement imposant de voir ces marcheurs non de la faim mais de la science déambuler avec autant d'élégance. Rendus au terme de la course, il suivirent sérieusement la démonstration d'éclaircissage des Siam à la grappe. Puisse cette méthode rapide se populariser et nos habitants ne considèrent plus comme une corvée ennuyeuse et fatigante la pratique du MMM légumes. La soirée se termina à la maison de M. Couture et elle nous fournit le plaisir d'entendre MM. Bélanger et Verville du bureau de St-Romuald.

Mercredi, le 10 juillet! Nous sommes sur la ferme de M. Goupil, située entre St-Malachie et Standon, cté de Dor-

chester. Le panorama qui se déroule devant nos yeux est des plus splendides. Ici, c'est la rivière Etchemin qui longe en serpentant la route nationale, plus loin ce sont les montagnes altières recouverte de majestueux conifères; un tel décor contribue à faire ressortir les dépendances de la ferme soigneusement blanchies à la chaux. A part, ce côté poétique, la ferme de M. Goupil rendue à sa troisième année d'amélioration frappe par sa végétation luxuriante. Somme toute, cette réunion fut aussi bien réussie que les précédentes. Et malgré un soleil de plomb, les 175 cultivateurs restèrent aux démonstrations données d'une part devant les petites poules par M. Laflamme, aviculteur et de l'autre en face de la porcherie par M. le professeur Millette. M. Vermette agronome du comté, en tirant les conclusions de la journée invita les cultivateurs à retenir au moins un conseil qu'ils mettront en pratique sur leur ferme.

Honfleur! Charmante petite paroisse sise mi-partie dans le comté de Bellechasse et mi-partie dans le comté de Dorchester. Contrairement à notre attente, nous eûmes une réunion importante et solennelle. Aux 300 personnes, étaient venus se joindre l'autorité religieuse dans la personne de M. le curé

(Suite à la page 339)

22

22

22

ce genre, et sous ce rapport, Trois-Rivières ne doit pas avoir à se plaindre.

Mais les visiteurs qui s'intéressent aux progrès de notre industrie de base, l'agriculture, ont eu à se louer d'avoir visité l'exposition régionale de la Vallée du St-Laurent la semaine dernière.

Les éleveurs nombreux que comptent les comtés de Trois-Rivières, St-Maurice, Nicolet, Yamaska, Berthier, l'Assomption, Joliette, Montcalm et Champlain; les fermiers avec leurs exhibits choisis, nombreux et si attrayants; les exhibits éducatifs du Ministère de l'Agriculture, service de l'Industrie animale, des Arts paysans, du Ministère des Terres et Forêts; les nombreux aviculteurs de la région qui ont contribué plus de sept cents exhibits avicoles; le beau spectacle qu'offraient les quartiers généraux de seize clubs de Jeunes Éleveurs des comtés régionaux, les nombreux exhibits horticoles; lorsque nous mettons toutes ces saines attractions dans le plateau de la balance, nous croyons que l'industrie agricole tient encore honorablement son bout et que ce sont nos bons habitants débrouillards, courtois, joviaux, travailleurs et soucieux du véritable progrès national qui font de nos expositions agricoles autre chose qu'un cirque vulgaire.

Sous le rapport de la valeur des exposants, l'exposition de Trois-Rivières nous fournit l'occasion de rencontrer des cultivateurs qui ont joué un rôle de premier plan dans l'histoire agricole de la province de Québec. Citons par exemple au nombre des éleveurs, trois lauréats de la Médaille d'Or du Mérite Agricole. MM. Georges Ed. Houle de Nicolet, Paphnucé Bonin, de Notre-Dame de Lourdes de Joliette et M. Anselme Cabana, de St-Cuthbert. Si j'entreprendais de nommer les décorés de la Médaille d'Argent, je risquerais probablement d'en oublier, j'en serais peiné, et les oublis froissés probablement. Je pourrais ajouter que l'exposition de Trois-Rivières reçoit comme exposants: des éleveurs comme M. L.-P. Villemaire le président de la Société des Éleveurs de Bovins Canadiens, les succès que cet éleveur vient de remporter à Trois-Rivières avec ces vaches Canadiennes confirment bien ce que nous rapportons de son troupeau la semaine dernière.

Je ne saurais passer outre les membres de la famille de M. Arsène Denis; ses fils et son gendre M. Azellus Lavallée, ce dernier, éleveur de bétail Ayrshire, qui vient se mesurer à Québec, et y viendra encore cette année, avec ce que nous avons de plus "huppé" parmi nos "gentlemen farmer". Quant aux messieurs Denis fils, Cléophas et Armand le lecteur verra dans les rapports de gagnants de prix, qu'ils connaissent tous les secrets de l'art de bien élever les animaux de la ferme.

Outre les exhibits présentés par les éleveurs et cultivateurs du comté des Trois-Rivières, les chiffres obtenus du secrétariat de l'Exposition nous indiquent le nombre d'exhibits d'industrie animale à cette splendide exposition: Sujets Ayrshire, 131; Canadiens, 102; Holstein, 153; on rapporte 75 chevaux de race pure dont un Percheron, 23 de race Belge et cinquante-un Canadiens. Les membres du club de chevaux Canadiens de Bécancour, contribuaient un bon nombre de beaux sujets avec les Denis, les Coulombe et autres.

La maladie qui sévit sur les porcs dans la région est cause de l'absence des exhibits de race porcine aux Trois-Rivières; par contre l'espèce ovine contribuait cent vingt sujets, la plus forte quantité de moutons encore vue à nos expositions régionales.

Les juges à Trois-Rivières ont exprimé une opinion très catégorique sur la valeur

## Exposition Trois-Rivières (suite)

du bétail jugé qui est tout à l'honneur des éleveurs de cette région de la province. M. Adrien Morin, chef du Service de l'Industrie Animale, à Québec a jugé les bovins Canadiens. Quelques indiscrets nous ont soufflé, que l'éleveur de la province, on peut bien nous aussi employer cette expression puisqu'on l'emploie couramment à Ottawa, était dans son élément; chose possible.

L'important c'est que comme dans le cas de M. Stéphane Boily qui a jugé le bétail Ayrshire, les exposants aient été bien satisfaits des décisions de M. Morin. Des verdicts semblables ont été rendus presque par chaque catégorie d'exposants à l'égard des juges.

Tant que les éleveurs des comtés de la vallée du St-Laurent supporteront ainsi leur exposition régionale, ses succès s'affirmeront davantage.

### Race Ayrshire

Les éleveurs de bétail Ayrshire se sont signalés tout spécialement à l'Exposition des Trois-Rivières, tant par la beauté et l'excellente préparation des nombreux sujets qui furent présentés au juge, M. Stéphane Boily, qui a cru de son devoir de féliciter ce groupe d'exposants.

De très fortes classes ont été présentées, les sujets étant d'une uniformité assez remarquable. Il a fallu que le juge entre dans les détails les plus minutieux pour classer les sujets selon leur véritable mérite.

En dépit d'une tâche aussi difficile, de lutte aussi corse entre les exposants, ceux-ci ont été très satisfaits du travail attentif de M. Boily et ils ont tenu à le lui mentionner.

Le comté de l'Assomption est sorti victorieux du concours de troupeaux de comtés. Berthier a pris la deuxième position, puis St-Maurice et Nicolet.

Le superbe taureau de M. Louis Rivest de l'Assomption, "Phœnix Deschamps" a remporté les honneurs de grand Champion de Trois-Rivières.

M. Boily a décerné le ruban pour taureau champion junior à King C. présenté par M. Anselme Cabana, de St-Cuthbert.

M. Azellus Lavallée de Berthier a pris le ruban de championnat junior pour femelles, avec sa génisse Bayonne N, une fille du taureau Shady, N. F.

Nethercraig Lady Maud, Imp., propriété de la ferme Le Portage, du Collège de l'Assomption fut déclarée grande Championne à Trois-Rivières.

M. Azellus Lavallée a obtenu les premiers prix dans les classes de jeune troupeau et de progéniture junior de taureau.

Le premier prix de progéniture de taureau adulte est allé à M. Ulric Deschamps de Repentigny qui a présenté un beau groupe de sujets.

Dans la classe de progéniture maternelle, M. Anselme Cabana a rasé le premier argent.

Venons-en aux classes individuelles dont nous tenons le rapport officiel.

#### MALES

**Veaux né après premier aout 1934:**—1. Anselme Cabana, St-Cuthbert; L. Betty, Trois-Rivières; H. Cabana, St-Cuthbert; Ulric Deschamps, Repentigny; Ovide Cormier; l'Assomption; Ant. Vadnais, St-Cuthbert, Alph. Proulx, La Baie du Febvre; Ph. Pellerin, Yamachiche.

**Taureau un an moins de deux ans:**—1. Collège de l'Assomption; Alph. Proulx; A. Lavallée; H. Bettez.

**Taureau 2 à 3 ans:**—Ls Rivest, l'Assomption; A. Proulx; Ph. Pellerin; J.-E. Sylvestre, Berthier.

**Taureau 3 ans et plus:**—1. Ulric Deschamps, avec Haboland Idealist; 2. O. Lesieur, Pointe-du-Lac; 3. A. Cabana, Collège l'Assomption.

#### FEMELLES

**Génisse 6 mois:**—1. U. Deschamps; A. Lavallée; A. Cabana; H. Cabana; Collège l'Assomption; L. Rivest; R. Forget; St-Damien; Picher, Ste-Gertrude; G. Hamel, Ste-Gertrude; A. Hamel, Ste-Gertrude.

**Taure 6 mois mais moins d'un an:**—A. Lavallée; L. Rivest; Collège l'Assomption; H. Cabana; H. Bettez; Ph. Pellerin; H. Vadnais.

**Taure un an moins de 2 ans:**—1. A. Lavallée; Ls Rivest; A. Cabana; P. Pellerin; H. Cabana; U. Deschamps; O. Lesieur; Alph. Proulx; H. Bettez.

**Vache 2 à 3 ans en lait:**—A. Lavallée; P. Pellerin; Collège l'Assomption; Alph. Proulx; H. Cabana; Ulric Deschamps; Ant. Vadnais; Jos. Lebleu, Gently.

**En lait 3 à 4 ans:**—A. Lavallée; Collège l'Assomption; H. Bettez; U. Deschamps; L. Rivest; A. Cabana; P. Pellerin; J. Lebleu.

**En lait 4 ans et plus:**—H. Cabana; U. Deschamps; A. Lavallée; P. Pellerin; Collège l'Assomption; A. Cabana; O. Lesieur; H. Bettez; Jos. Lebleu, Ant. Vadnais.

**Gestation 2 ans — moins de 3 ans:**—1. Deschamps; A. Lavallée; H. Bettez; Ans. Cabana; H. Cabana; A. Proulx; O. Lesieur; A. Vadnais.

**En gestation 3 à 5 ans:**—A. Lavallée; Bettez; A. Proulx; A. Vadnais; Collège de l'Assomption; U. Deschamps; L. Rivest; A. Cabana.

**Tarie 5 ans et plus:**—Collège l'Assomption; A. Lavallée; Ulric Deschamps; Ls Rivest; H. Bettez; A. Cabana; Jos. Lebleu.

**Championne Junior,** Bayonne N, exhibit de M. Azellus Lavallée, Berthier. **Grande Championne et Championne Sénior,** Nethercraig Lady Maud Imp., propriété du Collège de l'Assomption.

**Troupeau Junior:**—A. Lavallée; A. Cabana; Collège de l'Assomption; H. Bettez; H. Cabana; U. Deschamps; A. Proulx; Ph. Pellerin; Jos. Lebleu; Ant. Vadnais.

**Progéniture Junior de Taureau:**—1. A. Lavallée; L. Rivest; A. Cabana; Collège de l'Assomption; H. Bettez; Ulric Deschamps; H. Cabana.

**Prog. de vieux taureau:**—U. Deschamps; A. Lavallée; A. Cabana; H. Bettez; Ph. Pellerin; Alph. Proulx; H. Cabana.

**Progéniture Maternelle:**—A. Cabana; A. Lavallée; H. Cabana; H. Bettez; L. Rivest; Ulric Deschamps; Collège de l'Assomption; Alph. Proulx.

### RAPPORT DU JUGEMENT DES BOVINS CANADIENS A L'EXPOSITION RÉGIONALE DES TROIS-RIVIÈRES, le 14 AOUT 1935.

JUGE: M. ADRIEN MORIN, Chef du Service de l'Industrie Animale.

#### CLASSE 51:

**Veaux de l'année:**—1. L.-P. Villemaire, Ste-Julienne, comté de Montcalm; 2. Léon Girardin, Yamachiche, St-Maurice; 3. Jos. Aubuchon, St-Norbert de Berthier; 4. Achille Tourigny, Bécancour, Nicolet; 5. Damien Coulombe, St-Norbert de Berthier.

**Taureau de 1 an et moins de 2 ans:**—1. Cléophas Denis, St-Norbert de Berthier; 2. Omer Pratte, Bécancour de Nicolet; 3. Léon Girardin.

**Taureau de 2 ans et moins de 3 ans:**—1. Cléophas Denis; 2. Damien Coulombe, St-Norbert de Berthier; 3. Léon Girardin.

**Taureau de 3 ans et plus:**—1. Cléophas Denis; 2. L.-P. Villemaire; 3. Achille Tourigny; 4. Jos. Aubuchon; 5. Léon Girardin.

**Championnat Junior:**—Cléophas Denis; DENIS 19.

**Championnat sénior:**—Cléophas Denis; DENIS 2J.

**GRAND CHAMPION:**—Cléophas Denis; DENIS 2J.

**Taure junior, moins de 6 mois:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Damien Coulombe; 3. Jos. Aubuchon; 4. Cléophas Denis; 5. Achille Tourigny; 6. Léon Girardin; 7. Omer Pratte; 8. G.-E. Deshaies.

**Taure de 6 mois et moins de 1 an:**—1. Cléophas Denis; 2. Damien Coulombe; 3. Jos. Aubuchon; 4. Omer Pratte; 5. Léon Girardin.

**Taure de 1 an et moins de 2 ans (en lait):**—1. L.-P. Villemaire; 2. Léon Girardin;

3. Cléophas Denis; 4. Joseph Aubuchon; 5. Damien Coulombe; 6. G.-E. Deshaies, Bécancour de Nicolet; 7. Achille Tourigny; 8. Amédée Rheault, Bécancour de Nicolet.

**Taure de 2 ans et moins de 3 ans:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Léon Girardin; 3. Cléophas Denis; 4. Damien Coulombe; 5. Jos. Aubuchon; 6. Achille Tourigny; 7. Amédée Rheault.

**Vache en lait, 3 ans et moins de 4 ans:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Léon Girardin; 3. Omer Pratte; 4. Cléophas Denis; 5. Damien Coulombe; 6. Amédée Rheault; 7. Achille Tourigny.

**Vache en lait, 4 ans et plus:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Léon Girardin; 3. Cléophas Denis; 4. Joseph Aubuchon; 5. Achille Tourigny; 6. Damien Coulombe; 7. Omer Pratte; 8. G.-E. Deshaies.

**Taure en gestation, 2 ans et moins de 3 ans:**—1. Cléophas Denis; 2. L.-P. Villemaire; 3. Omer Pratte; 4. Léon Girardin.

**Vache tarie en gestation, 3 ans et moins de 5 ans:**—1. Achille Tourigny.

**Vache tarie en gestation, 5 ans et plus:**—1. Jos. Aubuchon; 2. Cléophas Denis; 3. Damien Coulombe; 4. Omer Pratte.

**Championne Junior:**—L.-P. Villemaire; JULIENNE EXTRA.

**Championne sénior:**—L.-P. Villemaire; JULIENNE 4J.

**GRANDE CHAMPIONNE:**—L. P. Villemaire; JULIENNE 4J.

**Troupeau Junior:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Cléophas Denis; 3. Damien Coulombe; 4. Léon Girardin; 5. Jos. Aubuchon; 6. Omer Pratte.

**Troupeau Sénior:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Cléophas Denis; 3. Jos. Aubuchon; 4. Léon Girardin; 5. Damien Coulombe; 6. Achille Tourigny; 7. Omer Pratte.

**Progéniture d'une mère:**—1. L.-P. Villemaire; 2. Cléophas Denis; 3. Jos. Aubuchon; 4. Damien Coulombe; 5. Léon Girardin.

**Progéniture sénior d'un taureau:**—1. Cléophas Denis; 2. L.-P. Villemaire; 3. Damien Coulombe; 4. Jos. Aubuchon.

**Concours Inter Comtés:**—1. Berthier; 2. Nicolet; 3. Yamachiche.

### Race Holstein

Vingt-huit éleveurs ont présenté du bétail Holstein à l'Exposition de Trois-Rivières, six éleveurs ont figuré dans les classes de troupeaux complets. M. W. L. Carr a jugé les classes Holstein. Il y avait de bons sujets, plusieurs très bien préparés, mais il faut bien convenir que les classes ne furent pas contestées et d'une uniformité aussi remarquable que chez les exposants de bétail Ayrshire.

Dans la classe des jeunes troupeaux et celle des troupeaux adultes Brown Corporation de La Tuque a pris la première position.

M. P. Bonin de Notre-Dame de Lourdes prit le 2ème argent avec son jeune troupeau.

Le comté de Nicolet a remporté les honneurs à Trois-Rivières dans le concours de troupeaux de comtés. Les exposants de Trois-Rivières prirent la seconde position.

Brown Corporation fut également heureux dans les classes de progénitures de jeune et de vieux taureau, ainsi que dans la classe de progéniture maternelle.

Le taureau adulte Wayne Des Erables du même exposant a été proclamé champion senior et grand champion.

Sam B. jeune mâle appartenant à M. M. Pothier de la Banlieue des Trois-Rivières décrocha le ruban de champion junior.

Deux sujets de Brown Corporation ont remporté les rubans de championnats dans les classes de femelles de race Holstein. Comme championne junior, Rosie Perfection Wayne. Championne senior et grande championne, Bettie Walker Rag Apple. M. Geo.-Ed. Houle, a pris le deuxième prix dans les classes de progénitures de jeune et de vieux taureau, aussi dans la classe pour progéniture maternelle.

Voici le classement des Exhibits tel que fait par M. Wm. L. Carr, de Huntington, directeur de l'Association Holstein-Friesian du Canada et ancien président général.

(Suite à la page 336)

## Expositio

### SUJETS MA

**Veau né après 1er aout:**—poration, La Tuque; 2. Nicolet; 3. Ed. Caron, Rivières; 4. A. Garceau, Lac; 5. H. Bourassa, Gagnon, Lachenaie; Trois-Rivières; 7. A. lieu; 8. O. Levasseur.

**Taureau un an mais mo**  
1. M. Pothier, Banlieue; 2. P. Bonin, Lourdes, Joliette; 3.

**Taureau 2 ans moins de 3**  
rie St-Joseph, Nicolet; 2. Banlieue; 3. 1. Banlieue; 4. H. Mon

**Taureau 3 ans et plus:**—poration; 2. G.-E. Hou

**Champion Junior:**—Sar

**Champion Sénior et G**  
Wayne des Erables, ex

### CLASSES FEM

**Génisses, moins de 6 m**  
Houle; 2. Brown Cor

**Taure, 1 an moins de 2 a**  
Corp.; 2. W. Beaudry

**Taure, 2 ans moins d**  
Houle; 2. A. Garceau

**En lait 3 à 4 ans:**—Brow

**Gagnon; A. Garceau; M**  
Montour; A. Lamothe

**En lait, 4 ans et plus:**—

**2. C.-E. Gagnon; Mét**  
Lamothe & Fils; Brow

**En gestation 3 ans et mo**  
1. Brown Corp.; La

**Métairie St-Joseph;**  
J. Panneton; C.-E.

**En gestation, 3 à 5 ans:**—

**P. Bonin; J. Panneton**  
Sèche 5 ans et plus:—E

**tion; Lamothe & Fils**  
G.-E. Houle; Métair

**Championne Junior:**—E

**Wayne; Brown Co**  
Championne Sr et gran

**Bettie Walker Rag**  
Corporation, La Tuq

**Troupeau Junior:**—Bro

**Bonin; G.-E. Houle;**  
A. Garceau; M. Pothi

**Progéniture de jeune ta**  
Corp.; G.-E. Houle;

**Pothier; A. Garceau;**  
Progéniture de taureau s

**Corp.; G.-E. Houle**  
Joseph; P. Bonin; J.

**Fils; H. Bourassa.**  
Troupeau de Comté:—

**Trois-Rivières.**

**Tournoi des ju**  
**veurs à Trois-**

Nous donnons ci-après

épreuves auxquelles les

figuré à l'exposition des

ont été soumis et dont no

haut.

C'est M. Camille Bo

gandiste en industrie an

sidé à l'appréciation des

comme juge des divers c

## Exposition Trois-Rivières (suite)

## SUJETS MALES

**Veau né après 1er août:**—1. Brown Corporation, La Tuque; 2. G.-E. Houle, Nicolet; 3. Ed. Caron, Banlieue Trois-Rivières; 4. A. Garceau, Pointe-du-Lac; 5. H. Bourassa, Banlieue; 6. C.-E. Gagnon, Lachenaie; 7. J. Panneton, Trois-Rivières; 8. A. Montour, Banlieue; 9. O. Levasseur, Banlieue.

**Taureau un an mais moins de 2 ans:**—1. M. Pothier, Banlieue, Trois-Rivières; 2. P. Bonin, Notre-Dame de Lourdes, Joliette; 3. C.-E. Gagnon; 4. H. Bourassa; 5. A. Garceau.

**Taureau 2 ans moins de 3 ans:**—1. Métairie St-Joseph, Nicolet; 2. A. Montour, Banlieue; 3. P. Denoncourt, Banlieue; 4. H. Montour, Banlieue; 5. Brown Corporation; 6. Armand Beaudry, Trois-Rivières.

**Taureau 3 ans et plus:**—1. Brown Corporation; 2. G.-E. Houle; 3. J. Panneton; 4. A. Bourassa, Ste-Marguerite; 5. Arm. Beaudry; 6. C. Dugré, Trois-Rivières.

**Champion Junior:**—Sam B. propriété de M. Pothier.

**Champion Sénior et G. Champion:**—Wayne des Erables, exhibit de Brown Corporation Coy., La Tuque.

## CLASSES FEMELLES

**Génisses, moins de 6 mois:**—1. G.-E. Houle; 2. Brown Corporation; 3. M. Pothier; 4. Ad. Mondou, Banlieue; 5. A. Garceau; 6. H. Montour; 7. J. Panneton; 8. P. Bonin; 9. W. Beaudry, Trois-Rivières; 10. C.-E. Gagnon.

**Taure, 6 mois moins d'un an:**—1. Brown Corp.; 2. C.-E. Gagnon; 3. P. Bonin; 4. A. Bourassa.

**Taure, 1 an moins de 2 ans:**—1. Brown Corp.; 2. W. Beaudry; 3. M. Pothier; 4. G.-Ed. Houlé; 5. J. Panneton; 6. P. Bonin; 7. H. Bourassa; 8. A. Garceau; 9. Alb. Proulx, Trois-Rivières.

**Taures 2 ans moins de 3:**—1. G.-E. Houle; 2. A. Garceau; 3. P. Bonin; 4. J. Panneton.

**En lait 3 à 4 ans:**—Brown Corp.; C. E. Gagnon; A. Garceau; P. Bonin; A. Montour; A. Lamothe & Fils, Trois-Rivières; J. Panneton; A. L. Bourassa.

**En lait, 4 ans et plus:**—1. G.-E. Houle; 2. C.-E. Gagnon; Métairie St-Joseph; Lamothe & Fils; Brown Corporation; J. Panneton; A. Bourassa, St-Barnabé, P. Bonin; A. Garceau.

**En gestation 3 ans et moins de 4 ans:**—1. Brown Corp.; Lamothe & Fils; Métairie St-Joseph; A. Garceau; J. Panneton; C.-E. Gagnon; M. Pothier; P. Bonin.

**En gestation, 3 à 5 ans:**—Brown Corp.; P. Bonin; J. Panneton.

**Sèche 5 ans et plus:**—Brown Corporation; Lamothe & Fils; C.-E. Gagnon; G.-E. Houle; Métairie St-Joseph.

**Championne Junior:**—Rosie Perfection Wayne; Brown Corporation Co., Championne Sr et grande Championne; Bettie Walker Rag Apple, Brown Corporation, La Tuque.

**Troupeau Junior:**—Brown Corp.; P. Bonin; G.-E. Houle; C.-E. Gagnon; A. Garceau; M. Pothier.

**Progéniture de jeune taureau:**—Brown Corp.; G.-E. Houle; P. Bonin; M. Pothier; A. Garceau; J. Panneton.

**Progéniture de taureau sénior:**—1. Brown Corp.; G.-E. Houle; Métairie St-Joseph; P. Bonin; J. Panneton; Lamothe & Fils.

**Progéniture maternelle:**—1. Brown Corporation; G.-E. Houle; M. Pothier; J. Panneton; P. Bonin; Lamothe & Fils; H. Bourassa.

**Troupeau de comté:**—1. Nicolet; 2. Trois-Rivières.

## Tournoi des jeunes éleveurs à Trois-Rivières

Nous donnons ci-après le résultat des épreuves auxquelles les 16 clubs qui ont figuré à l'exposition des Trois-Rivières ont été soumis et dont nous parlons plus haut.

C'est M. Camille Bouchard, propagandiste en industrie animale qui a présidé à l'appréciation des exhibits et agi comme juge des divers concours.

Les clubs participants furent ceux de St-François du Lac, St-Gérard de Yamaska, Nicolet, St-Léonard, St-Raphaël, Ste-Gertrude, Trois-Rivières, St-Barthélemy, Almaville; St-Gérard des Laurentides, St-Luc, St-Cuthbert; Ste-Emilie, St-Damien, St-Léon, et de Louiseville.

Trois membres de chacun de ces clubs ont participé à l'exposition.

Le concours entre exhibits de cercle a été favorable au club de St-François du Lac, celui de Ste-Emilie s'est placé deuxième. Dans ce concours le juge devait tenir compte de la valeur de chaque groupe de trois sujets.

L'exhibé du jeune Rosaire Cabana du club St-Cuthbert de Berthier est sorti grand champion des classes individuelles tandis que le sujet du jeune H. Chapelaine de Nicolet fut proclamé champion de réserve.

Les jeunes dont les noms suivent ont remporté les prix offerts aux participants du Concours de préparation et de présentation.

**Race Holstein:**—Rodolphe Lapiere; H. Chapelaine; B. Montour; L.-C. Allard; Pierre Brissette.

**Race Ayrshire:**—R. Cabana; H. Hébert; M. Cartier; Geo. Hamel; P.-E. Piché.

**Classes de Groupes:**—Race Holstein, Club, St-François du Lac; Nicolet; St-Barthélemy; St-Raphaël.

**Race Ayrshire:**—Ste-Emilie; St-Cuthbert; St-Damien et Ste-Gertrude.

Le jeune R. Cabana de St-Cuthbert a remporté le premier prix dans la classe de veaux Ayrshire, H. Chapelaine de Nicolet obtenait le même honneur dans la classe de jeunes veaux Holstein, tandis que le jeune Geo.-E. Allard se classait premier dans la classe de sujets Holstein Senior.

Les jeunes ont fait honneur à toute leur région par l'excellente préparation de leurs jeunes sujets et leur tenue remarquable à la grande parade officielle qui défila sur la piste devant une estrade remplie comme nous en avons rarement vu.

Les jeunes clubistes ont droit à des félicitations spéciales pour leur admirable conduite sur le terrain, la toilette très soignée de leur personne, et le bel esprit de discipline qui règne au sein de leur organisation. Le spectacle réconfortant qu'offraient les jeunes éleveurs de la région du St-Maurice et de Nicolet confirme bien l'espoir que fondent en ces organisations de notre jeunesse rurale, ceux qui ont charge de la diriger et y mettent toute leur compétence et leur dévouement. Il nous faut en féliciter leur directeur général M. Stéphane Boily et les propagandistes qui ont la direction immédiate des clubs qui ont fait si belle figure à Trois-Rivières M.M. A. Desrosiers et A. Héon que nous complimentons de leur succès.

## Les jeunes éleveurs à Plessisville

Outre les fêtes grandioses de la clôture du centenaire de la fondation de Plessisville qui ont donné un éclat tout particulier à l'exposition agricole tenue la semaine dernière, le club de Jeunes Éleveurs local fondé il y a trois ans, a pris une part active à l'événement et fourni un remarquable contingent d'exhibés d'industrie animale comprenant 84 jeunes animaux de race pure et croisés. M.M. J.-Marc Leclerc et Martin Ferron, professeur à St-Ferdinand ont agi comme juges de ces nombreux exhibits ainsi que des concours organisés à l'occasion de l'exposition; nous en donnons ici les résultats.

L'exhibé du jeune R. Painchaud, fut classé premier des veaux sénior de race Holstein. Mlle Marthe Labranche remporta le premier prix dans la classe de sujets nés depuis janvier, et Lucien Painchaud le premier prix pour veau né du mois de mai.

## RACE AYRSHIRE

**Veau né de Janvier:**—Emilien Rouleau premier prix.

**Veau né d'avril:**—Jos. Michaud, 1er prix.

**Holstein un an:**—1er prix, Cyrice Lemay.

**Holstein Croisé Un an:**—1er prix, Rob. Painchaud.

**Veau Ayrshire un an:**—Ad. Rouleau, 1er prix.

## LA SEMAINE

LA foudre a détruit entièrement la grange-étable de M. Philippe Boute à Pointe-Platon, Cté Lotbinière.

UNE demoiselle Lévesque de Québec-Ouest a été miraculeusement guérie d'un mal d'estomac grave, à Ste-Anne de Beauré.

DEUX vaisseaux, le "Laurentic" et le "Napier" sont venus en collision au large des côtes d'Irlande. Six matelots ont été tués et cinq autres furent blessés.

LA foudre a détruit la propriété de M. Eugène Savard de St-Thomas-Didyme, Que. Les voitures, les instruments aratoires et toute la récolte de foin ont été la proie des flammes.

M. E.-A. ROBERT, grand financier et homme d'affaires, ancien président de la Montreal Tramway et du Quebec Power est décédé à Montréal la semaine dernière à l'âge de 72 ans.

UN incendie à Baker Brook, N.B., à la propriété de M. Victor Morneault a causé la mort de sept personnes. Les victimes sont M. et Mme Morneault et leur cinq enfants dont les âges varient de 4 à 10 ans.

UN barrage s'est brisé sur la rivière Orba, en Italie; la rivière a inondé environ 43 milles carrés de territoire. Des centaines de maisons et de petites usines disparaissent. On enregistre plus de mille pertes de vie et des dommages matériels s'élevant à \$25,000,000.

LES 300 vétérans français venus à Québec à bord du vapeur "Le Lafayette" sont arrivés à Québec dimanche, ils ont eu une splendide réception de la part des autorités civiles, religieuses et de toute la population. Il y eût messe solennelle à la citadelle de Québec, promenade à Beauré, visite de la cité et banquet au Château Frontenac.

MERCREDI, 14 août, à la vente à l'enchère de beurre et de fromage organisée par le Comptoir Coopératif de l'U.C.C., à Montréal, 1186 boîtes de beurre pasteurisé No 1, ont obtenu preneurs à 20 9/16c la lb.; 37 boîtes de beurre pasteurisé No 2, 20c. la livre.

Il s'est également vendu 1180 boîtes de fromage Blanc No 1 à 9 1/4c. 54 boîtes de No 2 à 8 1/4c; 251 boîtes de fromage No 1, à 9 9/16c coloré, et 5 boîtes de No 2 coloré à 8 9/16c. la livre.

Le procédé de congélation adopté pour les fraises et qui donne de bons résultats sera appliqué également au pois de Gaspé, a récemment déclaré M. J.-H. Lavoie, chef du Service de l'Horticulture à Québec. "Les avantages de la congélation", expliquait M. Lavoie aux journalistes, "sont de décongeler le marché et d'empêcher une trop forte baisse des prix".

Ces nouvelles initiatives font partie de la politique de l'hon. M. Adélard Godbout, qui veut généraliser la consommation des produits de chez nous afin d'aider davantage nos cultivateurs.

**Veau Ayrshire croisé:**—Delle Gemma Michaud.

**Holstein 2 ans en lait:**—Cyrice Lemay.

**Taure 2 ans:**—1er Yvon Caron.

**Taure Ayrshire 2 ans:**—Adrien Rouleau.

**En lait Ayrshire 2 ans:**—Roland Rhéault.

Le premier prix offert pour un groupe de trois sujets a été adjugé au jeune Emilien Rouleau.

Emilien Rhéault a remporté le ruban de grand champion, et Luc Painchaud celui de champion de réserve.

Adrien Rouleau et Cyrice Lemay eurent respectivement les honneurs du grand Championnat pour taure et génisse de deux ans en lait.

Les jeunes éleveurs du club de Plessisville ont pour directeur M. Adalbert Marcoux, propagandiste en industrie animale assisté de M. W. Timmermans, instructeur et M. S. Béliveau, agronome.



OUI,  
MA BOITERIE  
EST PASSÉE!

Les chevaux n'ont pas la faculté d'exprimer par des paroles le soulagement que leur procure Absorbine. Ils vous le démontrent par leur entrain à l'ouvrage. Il n'y a rien comme cela pour les entorses, foulures, tendons enflés, éparvins, molles, gros genoux et autres maux du genre. Ne boursoufflez pas, n'enlève pas le poil. Et le cheval peut travailler quand même. Excellent antiseptique contre coupures, brûlures et blessures \$2.50 la bouteille chez tous les pharmaciens.

W. F. Young Inc., Lyman Bldg., Montréal.

## ABSORBINE

LES navires qui traversent le détroit de Belle-Isle sont encore obligés de prendre beaucoup de précautions pour éviter les banquises. L'Empress of Britain, de la compagnie du Pacifique Canadien a rencontré soixante de ces immenses îles de glace, encore à sa dernière traversée.

La chaleur excessive de ces jours derniers a fait accourir les gens sur nos plages, de nos rivières et de nos lacs. Les noyades, il va sans dire se sont multipliées à un tel point que nous ne pouvons les énumérer. Nous croyons préférable de répéter aux gens qui aiment jouer au brave, qu'ils ne s'en porteront pas plus mal de ne pas commettre d'imprudence.

TROIS groupes de colons ont laissé la ville pour se diriger à La Morandière, et Rochebeaucourt, il y en avait 180 en tout. Deux autres groupes sont partis de Québec et de Chicoutimi lundi soir pour aller s'établir dans la région abitibienne. On annonce que M. Vautrin et cinq officiers du ministère qu'il dirige feront une inspection complète de tous les centres où les nouveaux colons sont établis.

## ENTREFILETS

L'Association des éleveurs de dindons approuvés de l'Ontario a eu fort à faire cette année; il a été présenté 2,000 dindons éligibles pour l'approbation en 1935 tandis qu'il n'y en avait eu que 682 en 1934.

Le Canada est toujours le pays qui fournit le plus de catsup et de sauces aux tomates au Royaume-Uni; ses expéditions de ces produits qui se montaient à 89,709 caisses en 1934 ont été portées à 96,857 en 1935. Le commerce des soupes aux tomates est aussi presque exclusivement entre des mains canadiennes.

Pendant les six premiers mois de 1935, les chiffres des importations de blé dans les ports écossais de Glasgow et de Leith, montrent que l'Écosse a absorbé plus de blé canadien que pendant la période correspondante des deux années précédentes. Les expéditions de farine canadienne ont été aussi plus considérables que pendant les quelques années auparavant.

On prévoit que la récolte de pommes sera faible au Royaume-Uni en 1935, et il devrait en résulter une plus grande demande de pommes canadiennes qui présentent l'avantage sous les règlements d'exportation canadienne de porter avec elles un certificat d'absence de maladie.

L'industrie laitière est devenue la branche la plus importante de l'agriculture aux États-Unis, quoique les exportations de produits laitiers soient relativement insignifiantes, toute la production étant absorbée par la consommation domestique. C'est elle également qui a été la dernière à souffrir de la dépression.

# CHEZ LES ÉLEVEURS DE PUR SANG

## Pique-nique Holstein

Mercredi, le 14 août avait lieu au Wales Home, à Richmond, le pique-nique annuel Holstein, qui a remporté un franc succès, sous les auspices du cercle Holstein St-François, dont les officiers sont MM. E. S. Ingham, Lennoxville, Président, G. G. Green, vice-président, L. H. Parker, Hatley, secrétaire.

M. W. G. MacDougall, agronome régional, parla de la race Holstein, après quoi M. Beach, agronome spécial en industrie animale, pour le district, dirigea un concours d'expertise pour jeunes gens.

Ci-bas, les noms des gagnants:

### CLASSE SÉNIOR

- 1.—Bothwell Skillen, South Durham;
- 2.—Lorne Skillen, South Durham;
- 3.—Earl Lavallée, Bromptonville;
- 4.—Elwin Raife, Ascot Corner;
- 5.—Arthur Galbraith, Melbourne.

### CLASSE JUNIOR

- 1.—Norman Skillen, South Durham;
- 2.—Dan MacDougall, Lennoxville;
- 3.—Ralph Billings, Sherbrooke;
- 4.—Warace Lavalie, Brompton;
- 5.—John Galbraith, Melbourne.

A l'heure du midi, ce fut la collation champêtre. Le cercle servait la crème à la glace, puis quelques personnes adressèrent la parole. M. B. C. Duboyce, président du Wales Home fut le premier à souhaiter la bienvenue aux cultivateurs qui étaient présents et les félicita de leur courage à traverser la crise actuelle et leur conseilla que s'ils avaient quelque argent à investir, il était préférable de s'acheter un bon troupeau, plutôt que d'avoir une automobile.

M. Alfred Wood, l'orateur suivant, président du Sherbrooke Record, adressa des félicitations aux dames qui contribuèrent dans une large part au succès de la journée, puis ajouta que pour réussir, un cultivateur doit avoir des aptitudes d'affaires. M. McKenzie, de Lachute, adressa à son tour la parole et fit remarquer l'importance de bons taureaux, de l'épreuve du sang et de l'attention qui devrait être accordée aux records. Le prof. Crampton, du Mac Donald College fut ensuite entendu et insista sur la fertilisation des pâturages, puis donna un intéressant résumé du travail qui est accompli de nos jours dans ce domaine.

M. W. G. MacDougall, agronome régional, commenta la valeur du travail d'expertise et de l'importance des organisations agricoles pour l'éleveur. M. N. H. Beach, agronome spécial en industrie animale, cita les politiques provinciales et fédérales, puis donna les résultats du concours d'expertise.

Le dernier orateur fut M. Rose Healy, qui louangea M. Hall, le régisseur de la ferme, en disant qu'en dépit des temps difficiles, il avait réussi à faire une entreprise payante de la ferme dont il avait la directive.

Pour conclure, MM. C.-J. Green et W. S. Armitage proposèrent un vote de remerciement à l'honneur du Wales Home, aux dames et aux orateurs.

## Exportations de Bovins Canadiens

Pendant le mois de juin 1935 il s'est exporté du Canada sur les Etats-Unis 10,694 adultes et 3,355 veaux contre 552 bovins et 33 veaux en juin 1934 (chiffres officiels du Bureau fédéral de la Statistique). En mai 1935, les exportations totales étaient plus élevées, savoir, 19,326 bovins et 1,427 veaux. Pendant les six premiers mois de 1935, le total des exportations de bovins du Canada sur les Etats-Unis s'est monté à 70,655 bœufs et 6,560 veaux contre 2,416 bœufs et 80 veaux pendant les six mois correspondants de 1934. En juin 1935, il ne s'est exporté que 54 bœufs du Canada sur la Grande-Bretagne contre 5,993 en juin 1934. En mai 1935, il ne s'est pas exporté un seul bœuf canadien sur la Grande-Bretagne.

## Projet pour l'achat d'animaux d'engrais

Le gouvernement encourage l'achat de jeunes animaux pour l'engraissement en hiver.

L'honorable Robert Weir, Ministre de l'Agriculture du Canada annonce que le système d'achat d'animaux d'engrais qui avait été adopté en 1934 sera renouvelé cette année et fonctionnera à partir du 1er août jusqu'au 31 décembre 1935. Ce système qui a pour but d'encourager l'engraissement en hiver des jeunes bœufs et des agneaux dans les districts où les fourrages et les grains sont abondants offre les avantages suivants: — tout cultivateur, quel que soit l'endroit du Canada où il demeure, qui achète un ou plusieurs wagons de jeunes bœufs ou d'agneaux d'engrais conformément aux conditions posées par la Division de l'Industrie Animale du Ministère fédéral de l'Agriculture a droit à un billet de chemin de fer pour l'aller seulement, et à des frais raisonnables de voyage.

Dans l'Est du Canada, on peut se procurer tous les renseignements nécessaires ainsi que les feuilles de dépenses en s'adressant au représentant de la Division fédérale de l'Industrie Animale le plus proche parc visité, ou à M. R. S. Hamer, Commissaire-adjoint, Division fédérale de l'Industrie Animale, Ottawa. En Colombie-Britannique s'adresser au représentant de la Division fédérale de l'Industrie Animale, 1002 Wharf Street, Victoria, C.-B. Dans les Provinces des Prairies s'adresser aux représentants de la Division fédérale de l'Industrie Animale aux parcs à bestiaux Union, St-Boniface, Man., aux parcs à bestiaux de la Northern Saskatchewan Co-operative, à Prince-Albert, Sask.; aux parcs à bestiaux à Edmonton, Alta.; aux parcs à bestiaux de la Southern Saskatchewan Co-operative, à Moose Jaw, Sask. ou aux parcs à bestiaux Union, à Saskatoon, Sask.

Ceux qui désirent profiter de ce système devraient tout d'abord se mettre parfaitement au courant des conditions. Cette offre ne s'applique pas aux expéditions d'animaux pour la spéculation et tous les animaux achetés aux parcs à bestiaux doivent être approuvés quant au type et à la qualité par l'agent de la Division fédérale de l'Industrie Animale préposé au parc à bestiaux sans quoi l'acheteur ne peut obtenir ses frais de voyage. Il est nécessaire également que ceux qui se proposent d'acheter voient l'agent de la Division avant de faire leurs achats.

## Bovins de race pure

Le nombre total de certificats de généalogie enregistrés par le Bureau national canadien de l'enregistrement du bétail et approuvés par le Ministre fédéral de l'Agriculture pendant le mois de juillet 1935, a été de 5,042, se décomposant ainsi: 355 chevaux, comprenant 138 Clydesdales, 76 Percherons; 54 race pure, 37 Belge de trait; 15 race Standard, 14 Canadiens, 7 Hackneys, et 4 Suffolks; 2,787 bovins, comprenant 821 Ayrshires, 708 Shorthorns, 518 Jerseys, 256 Herefords, 231 Canadiens, 128 Guernseys, 88 Aberdeen Angus, 21 Red Pool, et 16 Suisse Brune.

Le nombre total de moutons était de 591, se décomposant ainsi: 164 South-down; 97 Oxford Down; 90 Suffolk; 89 Shropshire; 50 Leicester; 35 Hampshire; 26 Cotswold; 22 Dorset Horn; 14 Lincoln, et 4 Cheviot.

Les porcs étaient au nombre de 640, dont 469 Yorkshires; 85 Tamworths; 58 Berkshires; 15 Duroc Jerseys; 10 Chester blancs, et 3 Hampshires. Il y avait 36 renards; 610 chiens; 3 volailles, et 20 chèvres, dont douze étaient de la race Toggenbourg et 8 de la race Saanen.

## OXYMEL

SIROP AU MIEL.—Oxymel à l'Eucalyptus devrait être essayé dans toutes les familles. Remède fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluche, etc. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien ou chez J.-E. Livernois et W. Brunet.

## RACE HOLSTEIN

### Qualifications au livre d'or du 1er au 30 juillet

Cent trente vaches et génisses ont terminé leur période de lactation sous contrôle officiel en vue de la qualification au Livre d'Or, nous informe le secrétaire de l'Association Holstein-Friesian du Canada, au cours du dernier mois. Sur ce nombre Ontario en compte soixante-huit, Québec, 24; les provinces de l'Ouest 27; la Colombie Anglaise 9 et les Maritimes 2. Ci-suit les sujets qualifiés dans la province de Québec.

#### DIVISION 365 JOURS—CLASSE ADULTE

*Lucknow Beets*.—Séminaire de Québec, Québec, Qué.—22947 lbs lait à 3.33%—763 lbs gras ou 953.75 lbs beurre.

*Elmcraft Jemima Bosma*.—Séminaire de Ste-Thérèse, Ste-Thérèse, Qué.—20695 lbs lait à 3.35%—693 lbs gras ou 866.25 lbs beurre.

*Lyons DeKol Perfection*.—Brown Corporation, La Tuque, Qué.—19960 lbs lait à 3.45%—689 lbs gras ou 861.25 lbs beurre.

*Lucy Korndyke Perfection*.—Brown Corporation, La Tuque, Qué.—18101 lbs lait à 3.71%—671 lbs gras ou 838.75 lbs beurre.

#### CLASSE, 3 ANS

*Princess Paula of Mastar*.—Hospice St-Joseph de la Délivrance, Lévis, Qué.—14126 lbs lait à 3.37%—476 lbs gras ou 595.00 lbs beurre.

#### CLASSE, 2 ANS

*Montvic Champion Abbecker*.—T. B. Macaulay, Hudson Heights, Qué.—15381 lbs lait à 4.24%—652 lbs gras ou 815 lbs beurre.

#### SUBDIVISION B.—CLASSE ADULTE

*Pauline Teake Pontiac*.—Directeur Experimental Farms, L'Assomption, Qué.—14673 lbs lait à 3.22%—472 lbs gras ou 590 lbs beurre.

*Minette Giard*.—Donat Giard, Ste-Rosalie, Qué.—12713 lbs lait à 3.26%—415 lbs gras ou 518.75 lbs beurre.

#### CLASSE, 3 ANS

*Mignonne Canary Abbecker*.—Emile Jodoin, Varennes, Qué.—13140 lbs lait à 3.90%—513 lbs gras ou 641.25 lbs beurre.

*Victorine Peerless Kerk*.—Amédée Trépanier, Princeville, Qué.—14447 lbs lait à 3.49%—504 lbs gras ou 630 lbs beurre.

*Johanna Harlog Trenton*.—Wilson Brothers, Lachute, Qué.—12270 lbs lait à 3.56%—437 lbs gras ou 546.25 lbs beurre.

*Peerless Des Bois-Francis*.—Ernest Croteau, St-Paul de Chester, Qué.—12556 lbs lait à 3.35%—420 lbs gras ou 525 lbs beurre.

*Bella Rauwerd Inka*.—Donat Giard, Ste-Rosalie, Qué.—10883 lbs lait à 3.73%—406 lbs gras ou 507.50 lbs beurre.

#### CLASSE, 2 ANS

*Rose Korndyke Charlotte*.—Anthime Paquette, St-Vincent de Paul, Qué.—10515 lbs lait à 3.34%—351 lbs gras ou 438.75 lbs beurre.

#### SUBDIVISION B.—CLASSE ADULTE

*Inka Re-Écho Boon*.—Stanislas Laframboise, Ste-Scholastique, Qué.—11681 lbs lait à 3.58%—418 lbs gras ou 522.50 lbs beurre.

*Germaine Écho*.—Henri Painchaud, Plessisville, Qué.—11132 lbs lait à 3.72%—414 lbs gras ou 517.50 lbs beurre.

*Laurel Lea Annie Pontiac*.—T.-B. Macaulay, Hudson Heights, Qué.—12653 lbs lait à 3.22%—407 lbs gras ou 508.75 lbs beurre.

*Mione Segis Page*.—Emile Germain, Les Ecureuils, Qué.—11587 lbs lait à 3.20%—371 lbs gras ou 463.75 lbs beurre.

*Dekol Sylvia Korndyke*.—Emmanuel Castonguay, St-Augustin, Qué.—10809 lbs lait à 3.43%—371 lbs gras ou 463.75 lbs beurre.

*Ivette Clyde*.—Joseph Tremblay, Ste-Lucie d'Albanel, Qué.—11769 lbs lait à 3.13%—369 lbs gras ou 416.25 lbs beurre.

#### CLASSE, 3 ANS

*Mirka Rag Apple d'Oka*.—Institut d'Oka, La Trappe, Qué.—10928 lbs lait à 3.82%—417 lbs gras ou 521.75 lbs beurre.

*Glen Urquhart Buttercup Inka*.—W. F. McDonald, Huntingdon, Qué.—9320 lbs lait à 3.48%—324 lbs gras ou 405 lbs beurre.

#### CLASSE, 2 ANS

*Dorine De La Présentation*.—Lucien Blanchette, La Présentation, Qué.—7821 lbs lait à 3.89%—304 lbs gras ou 380 lbs beurre.

*Jeannette Buttercup Deland*.—Gabriel Perreault, St-Liboire, Qué.—7725 lbs lait à 3.35%—259 lbs gras ou 323.75 lbs beurre.

## Race Ayrshire à St-Hyacinthe

Quelques omissions se sont glissées dans le rapport du classement des exhibits de la race bovine Ayrshire dans le rapport que nous avons publié la semaine dernière. Nous sommes heureux de pouvoir compléter la liste des gagnants de prix dans les trois classes très importantes qui suivent: Nous devons cependant remettre à la semaine prochaine les rapports des juges concernant le placement des exhibits des espèces chevalines, ovines et porcines.

**TROUPEAUX AGÉS**.—1er Emile Bonin, St-Bernard, St-Hyacinthe; 2ème J.-P. Beauchemin, Verchères; 3ème P.-B. Pigeon, Verchères; 4ème Donat Rivard, St-Simon de Bagot; 5ème Joseph Leblanc, Contrecoeur, Verchères; 6ème Albert-D. Beauregard, Paroisse St-Hyacinthe; 7ème Elphège Lagacé, St-Hyacinthe-le-Confesseur.

**PROGÉNITURES SENIOR DE TAUREAUX**.—1er Romuald Phaneuf, St-Antoine, Verchères; 2ème P.-B. Pigeon, Verchères; 3ème J.-P. Beauchemin, Verchères; 4ème Albert-D. Beauregard, Paroisse St-Hyacinthe; 5ème J.-F. Beauregard, St-Damase, St-Hyacinthe; 6ème Donat Rivard, St-Simon de Bagot; 7ème Oscar Bélisle, Paroisse St-Hyacinthe.

**PROGÉNITURES MATERNELLES**.—1er J. P. Beauchemin, Verchères; 2ème Romuald Phaneuf, St-Antoine, Verchères; 3ème P.-B. Pigeon, Verchères; 4ème Oscar Bélisle, paroisse St-Hyacinthe; 5ème Joseph Leblanc, Contrecoeur, Verchères; 6ème Upton Chabot, St-Hugues de Bagot; 7ème Théophile Proulx, St-Ours, Richelieu.

A.-R. DEMERS,

Aucune organisation de même nature ne réunit autant de pays que l'Association mondiale de Science avicole aux Congrès mondiaux d'aviculture qui sont les réunions triennales de l'Association. Le Canada joue un rôle important dans la propagation des connaissances avicoles scientifiques et pratiques et il sera représenté au prochain congrès qui aura lieu à Berlin, Allemagne, en 1936.

Les laines canadiennes de l'Ouest qui ont été reçues jusqu'ici cette année aux points d'assemblage, à l'Ouest de l'Ontario, sont parmi les plus propres de toutes les laines qui ont été reçues en ces huit dernières années. Ce sont aussi celles qui ont perdu le moins de poids. Il a été expédié des ballots des différentes catégories à Londres, Angleterre, à titre d'échantillons, pour être présentés dans les ventes aux enchères qui se tiennent actuellement.

PATRO

Publication autorisée par le gouvernement fédéral en vertu d'un abonnement.

—Cette jeune fille a qu... depuis plus d'un mois, dit... Les yeux de Raoul se po... ceux du dessinateur q... guer.

—Comment? reprend-il... Et d'une voix qui trem... contenue:

—Qui donc l'a chassée?... Avec le plus grand ca... reprend:

—Personne. Elle est... propre gré.

Raoul le regarde avec in... avoir l'air de croire à ses... coup de poing sur la table... papiers. Le dessinateur s... les ramasser. D'un ge... Freney l'arrête.

—Laissez. Allez me c... Simone.

Et entre ses dents il ajo... —Peut-être en saura-t-

A peine dans son burea... se trouble. Pressée de c... répond à côté. Elle a e... Suzette, elle le sait. Et... monte en elle un regret d...

—Encer pour forcer un... es ouvrières à démiss... faute, elle le sent, risqu... sur elle. Sans dévoiler le... plices, elle laisse entendre... la vie à l'atelier n'était p... une jeune fille comme la p... à l'éducation raffinée et... trop développée pour... heurts quotidiens.

Raoul croit comprendre... voile se soulève qui laisse... vérité. Sa colère est a... Mais, n'ayant aucune pr... vent rien laisser paraître... sont fermés pour forcer s... contenir. Par un suprême... lonté, il se domine et reste...

Et tandis que son âme... cette pensée affreuse, le... quand même. Raoul est r... père. On est à table. Cécil... toute gracieuse dans un... robe jaune qui fait ressort... beauté brune. Jamais el... son frère plus affectueuse... nante. Raoul s'étonne. Il... une raison. Et pendant... l'accable d'attentions, il r... ander: "Pourquoi?"

—C'est à coup, un rapproch... Cécilia n'est peut-être pas... départ de Suzette. Il cor... de sa sœur au sujet de cet... l'idylle à peine ébauchée.

elle-même, l'instigatrice... l'ouvrière, par une manœ... contraignant à s'en aller... et mettant à profit l'absen... On peut s'attendre à tout... Cécilia. C'en est trop. Le... veut savoir si l'on a dispo... son bonheur. Avec un... toute sa douleur et de t... seul avec sa sœur, il la qu...

Sauva sa femme et s...

M. Johann J. Hiebert, Alta., Canada, écrit: "V... médecine nous a économi... factures de docteurs. Les... enfants ne vont pas bien... bouteille de Novoro... peu de temps après ils... veau bien portants. Ap... femme doit son rétabliss... un docteur ne pouvait lu... Novoro du Dr Pierre. E... depuis six ans et elle n'a... la peau et les os. Vous c... maintenant. Elle n'est... complètement remise r... beaucoup mieux." Cette... cine de plantes affecte... les fonctions de l'esto... l'élimination et aide à ob... sain. On ne peut la tro... pharmaciens car on pe... l'obtenir chez les agents... renseignements écrire... Fahrney & Sons Co., 250... Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane

**NOTRE FEUILLETON**  
**PATROUILLE DES AIGLES**  
Par **RAPHAËL ROCH**

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris. Ceux de nos lecteurs qui désiraient prendre un abonnement à ces romans bi-mensuels n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5, rue Bayard, Paris

— Cette jeune fille a quitté la maison depuis plus d'un mois, dit-il.

Les yeux de Raoul se portent agressifs sur ceux du dessinateur qui semblent le guetter.

— Comment? reprend-il. Et d'une voix qui tremble de colère contenue:

— Qui donc l'a chassée? Pourquoi? Avec le plus grand calme, Dimitri reprend:

— Personne. Elle est partie de son propre gré.

Raoul le regarde avec insistance, sans avoir l'air de croire à ses réponses. Un coup de poing sur la table fait voler des papiers. Le dessinateur se baisse pour les ramasser. D'un geste, le jeune Freney l'arrête.

— Laissez. Allez me chercher Mme Simone.

Et entre ses dents il ajoute:

— Peut-être en saura-t-elle plus long. A peine dans son bureau, la première se trouble. Pressée de questions, elle répond à côté. Elle a eu tort envers Suzette, elle le sait. Et maintenant,

monte en elle un regret de s'être laissé tenter pour forcer une de ses meilleures ouvrières à démissionner, car la faute, elle le sent, risque de retomber sur elle. Sans dévoiler le jeu des complots, elle laisse entendre à Raoul que la vie à l'atelier n'était pas faite pour une jeune fille comme la petite Dorière, à l'éducation raffinée et à la sensibilité trop développée pour supporter les heurts quotidiens.

Raoul croit comprendre. Un coin du voile se soulève qui laisse entrevoir la vérité. Sa colère est au paroxysme. Mais, n'ayant aucune preuve, il n'en veut rien laisser paraître. Ses poings sont fermés pour forcer sa colère à se contenir. Par un suprême effort de volonté, il se domine et reste froid et digne.

Et tandis que son âme se torture à cette pensée affreuse, le temps passe quand même. Raoul est rentré chez son père. On est à table. Cécilia est là aussi, toute gracieuse dans une ravissante robe jaune qui fait ressortir l'éclat de sa beauté brune. Jamais elle n'a paru à son frère plus affectueuse et plus prévenante. Raoul s'étonne. Il veut chercher une raison. Et pendant que sa sœur l'incube d'attentions, il ne cesse de se demander: "Pourquoi?" Il fait alors, à coup, un rapprochement brutal: Cécilia n'est peut-être pas étrangère au départ de Suzette. Il connaît les idées de sa sœur au sujet de cette petite et de l'idylle à peine ébauchée. N'est-elle pas, elle-même, l'instigatrice du renvoi de l'ouvrière, par une manœuvre habile la contraignant à s'en aller d'elle-même, et mettant à profit l'absence de Raoul? On peut s'attendre à tout de la part de Cécilia. C'en est trop. Le jeune Freney veut savoir si l'on a disposé sans lui de son bonheur. Avec un accent fait de toute sa douleur et de toute sa rage, seul avec sa sœur, il la questionne.

**Sauva sa femme et ses enfants**

M. Johann J. Hiebert, de Coaldale, Alta., Canada, écrit: "Votre précieuse médecine nous a économisé bien des factures de docteurs. Quand les enfants ne vont pas bien ils prennent une bouteille de Novoro du Dr Pierre peu de temps après ils sont de nouveau bien portants. Après Dieu ma femme doit son rétablissement, qu'aucun docteur ne pouvait lui procurer, au Novoro du Dr Pierre. Elle était alitée depuis six ans et elle n'avait plus que la peau et les os. Vous devriez la voir maintenant. Elle n'est pas encore complètement remise mais elle est beaucoup mieux." Cette célèbre médecine de plantes affecte salutairement les fonctions de l'estomac, stimule l'élimination et aide à obtenir un corps sain. On ne peut la trouver chez les pharmaciens car on peut seulement l'obtenir chez les agents locaux. Pour renseignements écrire à Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Jouant l'étonnement, elle le regarde.

— Tu sais bien, Raoul, lui dit-elle doucement, que je ne m'occupe pas de la maison de couture. Comment saurais-je ce qui s'y passe?

Et devant l'air désespéré de son frère, elle ajoute en lui prenant la main:

— Tu as l'air triste, comme si cela te faisait de la peine. Crois-moi, j'en suis désolée, mais je n'y puis rien. Je ne suis pas au courant.

Il la regarde. Au fond de ses yeux adoucis brille comme une flamme.

Raoul ne s'y trompe pas. C'est un reste de haine pour Suzette. Blessé, il bouscule Cécilia. Son pauvre cœur étouffe.

Il a besoin de solitude. Il va dans sa chambre. Il croise le domestique qui vient de déposer une lettre sur la cheminée. L'enveloppe est noircie par les changements d'adresses qu'elle porte.

Raoul la prend, l'examine. C'est l'écriture de Suzette. Vite il ouvre, plein de fièvre. Rapidement, il parcourt les feuillets. Une angoisse se peint sur son visage à mesure qu'il lit. Puis il s'effondre dans un fauteuil en sanglotant.

— Perdue! perdue à tout jamais, murmure-t-il.

Ses yeux se fixent de nouveau sur la chère écriture, comme pour pénétrer l'âme de celle qui a tracé ces lignes. Et la vérité apparaît, claire, évidente. Le soupçon de Raoul se transforme en une sombre réalité.

Puis une résolution soudaine: Coûte que coûte retrouver Suzette!

**CHAPITRE XIII**

**AIGLES CONTRE AIGLES**

Germain a couru vers Raoul, cœur ouvert, mains tendues. Tout de suite il a dit les mots qui réconfortent et qui consolent. Et Raoul, peu à peu, a retrouvé courage et repris espoir.

Tout n'était pas perdu, en effet, son ami avait sans doute raison. L'épreuve n'aurait qu'un temps. Et comme, quelques jours plus tard, le scoutmaster faisait allusion au campement d'été qu'il venait d'élaborer, Raoul, de lui-même, allant au-devant du désir que Germain n'avait pas encore osé exprimer, lui dit:

— Tu as raison de me parler de tout cela; je suis malheureux, mais je suis Scout; j'allais oublier mon devoir, mais tu me le rappelles à temps. Ma place est parmi vous. Je partirai.

Le soir même il se rendait au local, où il retrouvait sa troupe, tout à la fièvre du départ. Des hurrahs saluèrent son arrivée. Raoul sentit combien il était aimé. Une sorte d'apaisement se fit en lui, et il comprit que sa généreuse résolution serait un dérivatif à son chagrin.

Déjà il se sent plus fort. Germain, approuvé de tous, l'a nommé assistant. Sans plus attendre, repris par l'idéal qui a fait de lui un Scout, il va, vient, donne des ordres, surveille. Et voici que, chose étrange, et qui l'étonne lui-même, bien qu'ayant toujours Suzette présente à son esprit et dans son cœur, il agit comme par le passé, avec toute sa maîtrise. Il s'agit de ne rien omettre, car la troupe va loin, dans les Pyrénées, et doit même pousser jusqu'en Espagne.

Près de lui, pendant que le scoutmaster examine l'itinéraire du voyage, les chefs de patrouille donnent leurs ordres aux Scouts et les aident à ficeler les derniers paquets.

Le Lion a fini le premier. Patiemment, il attend le signal du grand chef.

— Allons, c'est terminé, dit joyeusement le C. P. des Aigles, Pierre Varincourt. C'est bien, mes petits.

Et comme les Lions, les Aigles attendent en causant à mi-voix.

Le chef s'est levé. Il jette un coup d'œil sur chaque groupe.

— Pigeons, dépêchez-vous. Et vous, Chacals, avez-vous tout bouclé? Nous partons dans cinq minutes. Que tout soit prêt.

— Bien, chef.

Et, se hâtant, les deux patrouilles achèvent leurs colis.

Un coup de sifflet rassemble la troupe, qui se tient en rectangle devant son scoutmaster.

— En route, annonce simplement Germain. Peu après trente-cinq Scouts défilent dans la rue, en rang, leur sac sur l'épaule, un bâton à la main et le sourire aux lèvres. Derrière, deux d'entre eux tirent la charrette contenant le matériel nécessaire au campement.

Un wagon entier est bientôt envahi par eux.

Le train part. Ils sont au matin dans ce joli pays basque, si riant d'aspect. A la frontière, ils descendent. Par petites étapes, ils traversent une des parties les plus montagneuses de l'Espagne, et les voilà enfin campés pour quelques jours dans le Guipuzcoa, entourés de montagnes et de rochers. Près d'eux se groupent quelques maisons où ils peuvent trouver les choses indispensables à leur nourriture quotidienne.

La journée est chaude. C'est l'heure de la sieste. Les Scouts se remémorent les beaux endroits du chemin déjà parcouru. Pampelune, vieille ville fortifiée qu'ils ont traversée, leur a plu beaucoup.

— Les gardiens de la route sont épatants, dit Robert Desart, avec leur chapeau de gendarmes et leur grande pèlerine.

— Les as-tu vus, dans le froid du matin, ajoute Charles; ils recouvraient presque toute leur figure. On ne voyait que leurs yeux brillants. On eût dit des bandits prêts à faire un mauvais coup, et je...

La phrase reste interrompue. Un cri vient de retentir, strident et douloureux à la fois, puis des appels désespérés. C'est une femme à l'air effaré qui court vers eux. Elle fait des gestes désordonnés vers le ciel.

La voici tout près. L'interprète l'écoute attentivement. Il apprend alors que son enfant, un bébé de six mois, couché dans son moisie devant sa maison pendant qu'elle étendait son linge, vient d'être emporté par un aigle. Elle a entendu de grands battements d'ailes. Souvent ces oiseaux de proie, dans la contrée, ont enlevé des agneaux. Aussi s'est-elle précipitée; mais déjà, dans ses serres, le grand oiseau tenait le précieux fardeau et se trouvait hors d'atteinte.

La femme s'est tue maintenant. Elle fouille le ciel, montre un point noir qui doit être son enfant, son sang, sa chair, sa vie. En effet, des hauteurs, le point noir descend lentement, cherche sa voie, se dirige du côté des rochers escarpés, et, sur une des plus hautes pointes, plane, plane et rejoint son nid. La troupe entière a vu ses mouvements et les a suivis dans une même émotion. La pauvre mère tombe à genoux priant le ciel et les Scouts de lui rendre son enfant. Sa douleur est à son comble. Elle connaît ces jeunes, hardis et forts dans le danger, elle compte sur eux. Il semble que le ciel les a mis là tout exprès pour elle.

Germain lui fait savoir qu'il est prêt à affronter tous les dangers avec une patrouille.

Mais il n'y a pas une minute à perdre, et le chef veut que Raoul, avec les Ai-

**SOULAGEZ VOS DOULEURS PERIODIQUES**



SI vous souffrez de douleurs et maux de tête périodiques, essayez les tablettes de Lydia E. Pinkham. Elles soulagent dans la plupart des cas. Comme dit Mme Caroline Newman, "Elles calment la douleur."

Mme Raymond Chaput, route 4, Tilbury, Ont., dit: "Je souffrais terriblement. Les maux de dos et de tête m'avaient épuisée. Vos tablettes m'ont soulagée." Elles vous soulageront aussi. Demandez à votre pharmacien.



gles, spécialisés comme grimpeurs, dirige cet assaut périlleux entre tous.

Dans un généreux élan, la décision vient d'être prise. Le jeune Freney entrevoit alors toute sa responsabilité. Dans quelques instants, lui et ceux qui lui sont confiés seront suspendus au-dessus d'un gouffre. Il veut sentir un réconfort qui le rattache alors à la terre, qui augmente encore plus son désir de réussite. Il tire de sa poche un portefeuille, et ses yeux tout empreints de ferveur contemplent le visage de celle qui a toujours tout son cœur.

Mais le temps est précieux. Dominant son trouble, brusquement il se ressaisit. Il se retourne vers la patrouille.

— Les rochers sont abrupts, dit-il, aussi cordes et piques sont nécessaires pour cette ascension qui va durer assez longtemps.

Arriveront-ils assez tôt? Trouveront-ils le bébé encore vivant? La mère est dans l'angoisse mais espère contre toute espérance. Les Scouts ont pris le matériel le plus important et sont là, impatients, attendant les ordres.

— Allons, en avant dit Germain. Vous ferez des signaux pour demander du renfort si cela est nécessaire.

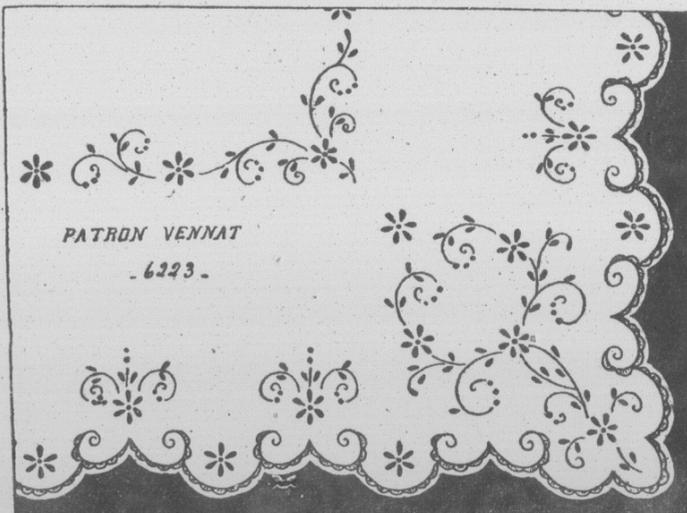
Et, s'adressant aux autres patrouilles: — Pigeons, vous enregistrez, et les Lions devront courir si on les appelle au secours. Chacals, ajoutez-t-il, surveillez les mouvements de l'aigle, et si vous apercevez qu'il emporte sa proie ailleurs, signalez.

(A suivre)

**LE "BULLETIN DE LA FERME"**

est imprimé par "LE SOLEIL", Limitée, Coin St-Vallier et de la Couronne, Québec.

**La broderie est un agréable passe-temps**



No 6223.—Dessin simple et de bon goût pour nappe à dîner en broderie pleine. Patron à tracer 35c perforé 90c, au fer chaud 2 x 2 1/4 verges \$1.25, 2 x 3 verges \$1.50. Etampé sur coton fini toile deux qualités 2 x 2 1/4 verges \$2.55 ou \$3.95, 2 x 3 verges \$2.95 ou \$4.50. Sur belle toile blanche ou huître 2 x 2 1/4 verges \$5.50, 2 x 3 verges \$6.75. Serviettes assorties sur commande.

Circularaire de Layette 5c. Circularaire de Nappes 5c. Circularaire Religieuse 5c.

Abonnez-vous à notre Revue Mensuelle de Broderie et Musique 12c par an.

BULLETIN DE LA FERME, No 1, de la Couronne, St-Roch, Québec

**Le Bulletin de la Ferme**  
**Revue Hebdomadaire**  
 CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME  
 Publiée par  
**LE BULLETIN DE LA FERME (Limitée)**  
 rédaction et administration  
 Immeuble "Le Soleil" chambre 314  
 Angle des rues St-Vallier et de la Couronne  
 Québec.  
 TARIF des annonces:—20c la ligne.  
 CLASSIFIÉE: 3 sous du mot, payable d'avance  
 ABONNEMENT:—(Par année) strictement  
 payable d'avance.  
 CANADA, excepté cité de Québec.....\$1.00  
 CITE de Québec et pays étrangers.....\$1.50  
 50c si payé directement au bureau par bons  
 postaux dans les 30 jours qui suivent la  
 date d'expiration.

**Dames Demandées**  
**DAMES DEMANDÉES** pour couture légère  
 chez elles. Bons salaires. Travail envoyé frais  
 payés. National Manufacturing Co., Dépt. 34.  
 Montréal. Nos 27 à 39 inc. x 06

**Hommes Demandés**  
**AGENTS DEMANDÉS** pour vendre cravates en  
 cuir et en soie. Nous vous les vendons à un prix  
 vous permettant de réaliser une commission de  
 100%. Ecrivez aujourd'hui pour avoir échantillons  
 et renseignements. Ontario Neckwear Company.  
 Dépt. 518, Toronto 8, Ont.  
 Nos 31, 32, 33, 34, 35—M. P. 021

**AGENTS DEMANDÉS** dans chaque paroisse  
 pour vendre linge seconde main. Ecrivez 58 St-  
 Dominique, Québec. No 34 P04

**ARGENT PAYÉ** chaque semaine pour la vente  
 de nos arbres et arbrisseaux garantis. Chaque  
 propriétaire achètera pour remplacer les pertes  
 1933-1934. Ecrivez, Luke Frères, Limitée, Pépinié-  
 ristes, Montréal. No 34X-78.

**Position demandée**  
**FABRICANT DEMANDE POSITION.**—Fabi-  
 ricant de beurre diplômé, expert-essayeur, pou-  
 vant fournir d'excellentes références demande  
 position. S'adresser immédiatement à Case J. L.  
 Bulletin de la Ferme, Case 159, St-Roch, Québec.  
 J. N. O. D. H.

**Poulettes à vendre**  
**POULETTES LEGHORN BLANCHES.**—Notre  
 forte production et élevage nous permet de vous  
 offrir des poulettes de choix à un juste prix. Venez  
 nous voir ou écrivez-nous dès maintenant pour  
 prix et détails. Boire & Frère, Ferme Arvale  
 Drummond, Wickham Ouest, Qué.  
 Nos 33, 34, 35, 36G, 37, 38 P 18

**POULETTES** Leghorn et Rock barré, âgées de  
 quatre, cinq et six semaines—quatre semaines, 25c,  
 cinq semaines, 27½c, six semaines 30c. Aussi  
 poulettes plus jeunes ou plus âgées. Twiddle  
 Chick Hatchery, Boite 7, Fergus, Ont.  
 Nos 33, 34, 35 M.P. x501

**VENTE DE POULETTES** de quatre, cinq et six  
 semaines, Leghorn et Plymouth Rock Barrée;  
 six semaines, 25c, cinq semaines, 26c quatre se-  
 maines 23c. Baden Electric Chick Hatchery, Boite 7,  
 Baden, Ont. M.P. x39 Nos 33, 34, 35

**POULETTES.**—Leghorn et Rock Barré, 6 se-  
 maines, 30c; 5 semaines, 27c; 4 semaines, 24c.  
 Top Notch Chick Hatchery, Boite 7, Stratford,  
 Ont. M.P. x66 Nos 33, 34, 35

**POULETTES.**—Leghorn et Rock Barré, 4 semai-  
 nes, 24c, 5 semaines, 27c; six semaines 29c. Aussi  
 poulettes plus âgées, poussins d'un jour, cochets et  
 poussins partis. Owen Sound Chick Hatchery,  
 Boite 7, Owen Sound, Ont. M. P. x 501 No 34.

**Volailles à Vendre**  
**POUSSINS ET POULETTES** âgés de deux se-  
 maines, Leghorns \$10.20; Rocks Barrées \$1.20  
 poulettes Leghorns \$18.40, poulettes Rocks Bar-  
 rées \$14.20; cochets Rocks Barrés \$10.20; Poussins  
 de trois semaines, 2c pièce de plus. Top Notch  
 Chick Hatchery, Boite 7, Stratford, Ont.  
 M. P. x 711 Nos 34, 35

**POUSSINS PARTIS AGÉS D'UNE SEMAINE.**  
 Leghorns, 9½c, Rocks barrés 9½c. Poulettes  
 Leghorn Blanches 18½c. Poulettes Rocks Barrées,  
 12½c. Cochets Rocks Barrés 8½c. Jusqu'à trois  
 semaines, 2c pièce de plus par semaine que pour  
 poussins d'une semaine. Aussi autres poulettes.  
 Twiddle Chick Hatchery, Boite 7, Fergus, Ont.  
 M. P. x 741 Nos 34, 35

**POUSSINS ET POULETTES D'UNE SEMAI-  
 NE.**—Leghorns 8c; Rocks Barrées 9c. Poulette  
 Leghorn 16c; Poulettes Rocks Barrées 12c. Co-  
 chets Rocks Barrés 8c. Jusqu'à trois semaines,  
 2c pièce de plus par semaine que pour sujets d'une  
 semaine. Aussi autres poulettes plus âgées. Baden  
 Electric Chick Hatchery, Boite 7, Baden, Ont.  
 M. P. x 351 Nos 34, 35

**Animaux à Vendre**  
**A VENDRE.**—Etalon rouge, 3 ans, pesant 1450  
 lbs., provenant de jument canadienne. S'adresser à  
 Eyrardo Deschênes, St-Roch-des-Aulnaies, C16  
 L'Islet. 34-35—M. G.  
**A VENDRE** cochons Yorkshires enregistrés nés  
 le 12 mars, prix \$20.00. Louis Asselin, St-Charles,  
 C16 Bellechasse, P. Q. No 34 D.H

**DIVERS**  
**A qui la chance**

de se créer un avenir solide et agréable avec un  
 salaire de \$30.00 tout en vendant linge de seconde  
 main. Achetez au cent livre et faites de gros profits.  
 Aussi linge au détail tel que suivant: linge de  
 seconde main tel que robes, 35 sous, pantalons  
 pour hommes, 50c, temps pour dames, \$1.25, cha-  
 peaux pour hommes, 50c. J.-Nap. Fecteau, St-  
 Zacharie, Beauce. No 24—J. N. O.—57

**ROUET \$6.95**  
 Complet livré chez vous.—Profitez d'une occa-  
 sion aussi exceptionnelle. Meilleur marché que  
 toute autre machine du genre. Livré complet  
 à votre station la plus rapprochée, fret payé.  
 Argent doit accompagner commande. Satisfac-  
 tion garantie. Comptoir National, 160 Marie-de-  
 l'Incarnation, Québec. J. N. O.

**Coupons à vendre**  
 de belle qualité, non taché, et sans marques, mesu-  
 rant de 3 à 6 verges de longueur. Sur réception  
 de \$2.00 plusieurs bouts sont envoyés formant  
 un gros paquet. Ces coupons sont de soie, crêpe,  
 broadeloch, voile, flanellette, piqué, gingham,  
 denim, etc., etc., le tout soigneusement payé. Notre seul  
 but est de vous donner satisfaction en vous servant  
 bien afin que vous renouveliez vos commandes.  
 S'adresser à la maison Faucher & Frères, St-Za-  
 charie, Qué. No 34 P001

**Une semaine sur les fermes  
 d'illustration du fédéral**

(Suite de la page 334)

Lafrance, accompagné de l'abbé Blais  
 et l'autorité civile dans la personne de  
 M. le député Gagnon. C'est sur la ferme de  
 M. Laliberté au 4ème rang qu'eut lieu  
 le rassemblement. Une courte visite  
 aux champs permit à M. Belzile d'ex-  
 poser aux spectateurs les projets d'amélior-  
 ations futures qui se poursuivront sur  
 cette ferme établie en 1935. Après quoi,  
 MM. Lafrance, Girard et Lacourcière  
 représentant l'agronome régional, M.  
 Brisebois, adressèrent la parole. M. le  
 député Gagnon réclamé par la foule eu en  
 parlant des mots aimables pour le clergé  
 qui fidèle à la tradition a toujours encoura-  
 gé de son influence les bons mouve-  
 ments agricoles. Bien plus, il invita les  
 cultivateurs à ne pas faire la sourde  
 oreille aux conseils des agronomes qu'il  
 ne faut pas considérer comme des para-  
 sites au collet blanc mais bien comme  
 des artisans du progrès agricole dans  
 notre province. Invité à clore l'assem-  
 blée, M. l'abbé Lafrance, exhorta ses  
 ouailles à ne pas rester indifférents aux  
 expériences instructive qui auront lieu  
 sur la ferme d'illustration d'Honfleur.  
 La soirée se termina par le chant du  
 laboureur exécuté avec brio par M. Lali-  
 berté et ses deux fils. On n'oublia pas,  
 comme d'ailleurs dans les autres réu-  
 nions analogues notre hymne nationale.

Dernière étape, sur la ferme de M.  
 Laroche, à St-Prosper. Là encore les  
 cultivateurs avec leur pasteur en tête  
 sont venus nombreux. Une démonstra-  
 tion sur l'appréciation du mouton fut  
 donnée par M. Sylvestre, d'Ottawa. Il  
 avait choisi, dans le troupeau de M.  
 Laroche, un beau bélier à tête noire  
 pour intéresser ses auditeurs. De son  
 côté, M. Vermette, ayant un petit veau  
 devant lui, indiqua les principaux points  
 sur lesquels il faut se baser pour choisir  
 un animal de valeur. Il traita aussi des  
 soins à lui donner. Quant à M. Girard,  
 pronant les avantages que retirent les  
 cultivateurs à élever leurs propres che-  
 vaux, il démontra à l'aide d'un petit  
 poulain les qualités à rechercher sur un  
 cheval de ferme. Ensuite, M. Belzile  
 et votre chroniqueur, adressèrent la  
 parole. Il appartenait à M. le curé  
 Leclerc de dégager les leçons de cette  
 journée. Il le fit avec le doigt qu'on  
 lui connaît en exhortant ses paroissiens  
 à ne pas négliger leur terre et à se con-  
 fier à leur agronome quand il s'agit  
 d'entreprendre une amélioration quel-  
 conque.  
 Ici s'arrête mon rôle de reporter en

**Prix de dernière heure**  
 19 août 1935

**MARCHÉ du BEURRE et du FROMAGE**  
**PRIX DU GROS**

Beurre No 1 Pasteurisé... 20¼ à 20¾c  
 Fromage..... 9¾ à 9½c

Ces prix sont ceux du commerce de gros  
 à Montréal mais non payés aux produc-  
 teurs.

Patates nouvelles Québec No 1. 30c à 35c

**LAINES**  
 Prix moyens payés aux producteurs par  
 la Coopérative Canadienne des Produc-  
 teurs de Laine, Lennoxville,—P. Qué.  
 Laine blanche non lavée... 12c F.A.B.  
 Laine blanche lavée... 20c F.A.B.  
 Pour ceux qui désirent acheter de la  
 laine en petites quantités de 10 à 100 livres.  
 Laine blanche non lavée... 22c la lb  
 Laine lavée... 30c la lb.  
 F.A.B. Lennoxville, P. Q.

**Ce que vous achetez pour la maison ou  
 pour le troupeau et la basse-cour**

**FARINES**  
 Patente Hungarian, quarts... \$5.80  
 Patente Hungarian, 98 lbs... 2.55  
 1ère Patente, Manitoba, quarts... 5.40  
 " " " " 98 lbs... 2.35  
 Forte à levains, quarts... 5.30  
 " " " " 98 lbs... 2.30  
 Patente Ontario sacs coton, 98 lbs... 1.90  
 Patente Ontario, sacs toile 98 lbs... 1.75  
 Farine à engrais 1ère qualité... 1.70

**GRAINS D'ALIMENTATION**  
 Blé d'Inde Africain... 0.70  
 Avoine alimentation No 1... 0.45  
 " " " " recrifiée... 47½  
 Avoine No 2 C. W. recrifiée... 55  
 Blé d'engrais, 98 lbs... 1.30  
 Orge d'alimentation... 55  
 Sarrasin d'alimentation... 75

**POUR LA BASSE-COUR**  
 Déchets de viande, gros... \$3.00  
 Farine de viande, fine, 50%... 2.75  
 Farine de viande, fine 60%... 3.00  
 Os broyés, gros ou fins... 2.10  
 Farine de poisson... 3.15  
 Farine de Luzerne... 2.00  
 Ecaillés d'huitres, volailles... 80  
 Ecaillés d'huitres, poussins... 80  
 Gravier, gros ou fin... 1.25  
 Charbon de bois, volailles-s. 50 lbs... 85  
 Charbon de bois, poussins, s. 50 lbs... 85  
 Lait écrémé en poudre... 9.00  
 Huile de foie de morue:  
 1 gallon... 80  
 Moulée pour la ponte... 2.25  
 Moulée pour poussins... 2.60  
 Moulée pour croissance... 2.30  
 Grains mélangés pour poules 1.75 à 2.00  
 Grains broyés fins, poussins... 2.25  
 " " " " gros, poulets... 2.20

**DIVERS**  
 Le minot...  
 Pois à soupe... 1.75 à \$2.00  
 Fèves blanches, (triées)... 1.95 à 2.00  
 " (triées Prime)... 1.85 à 1.90  
 " (triées yeux jaunes)... 2.50

**PRIX DES PEAUX VERTES**  
 fournis par la maison OVIDE GODIN  
 143 rue Grant, Québec.

Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et  
 pour des peaux bien enlevées. Peaux avec  
 dommages ou séchées sans sel payées sui-  
 vant leur valeur.

Peaux de Boeufs salées 05½c la lb.  
 Peaux de Boeufs fraîches 05½c la lb.  
 15 à 50 moins 2 lbs. chaque peau.  
 Nous acceptons toutes les peaux de 52  
 lbs. et plus pour des peaux de 50 lbs. net,  
 sans queue ni corne.

Peaux de Veaux engraisés, enlevées  
 par des Bouchers à la pièce .70c chaque.  
 Peaux de Veaux Deacons de campagne à  
 55c chacune.

Peaux de chevaux de bonne qualité  
 \$1.75, sans crin et queue .15c de moins  
 Crin de Cheval queue à 22c la lb.  
 Crin de Cheval crinière à .06c la lb.  
 Crin de Vache à .06c la lb.

Peaux de Moutons d'août .20c  
 chacune.

Peaux de moutons sans laine 5c chacune.  
 Prix garantis du 19 au 31 août 1935.

**ENGRAIS ALIMENTAIRES**

Son de blé... \$1.10  
 Gru... 1.15  
 Gru Blanc (Middlings)... 1.40  
 Blé d'Inde moulu... 1.40  
 Moulée d'Avoine, fine... 1.45  
 Moulée d'Orge, fine... 1.30  
 Tourteaux de lin... 1.60  
 Gruau d'avoine, jute 80 lbs... 2.55  
 " " " " coton 80 lbs... 2.60  
 Drèches brasserie séchées... 1.35  
 Molassine... 2.50  
 Moulée à veaux... 2.85  
 Moulée laitière 18%... 1.90  
 " " " " 24%... 2.15  
 Foin la tonne... 12.50  
 Paille la tonne... 10.00  
 Pot Barley... 2.50  
 Pearl Barley... 3.50

**SUCRE (Sacs 100 lbs.)**  
 Granulé, No 1, sac coton... \$5.15  
 Cassonade, No 1... 4.85  
 Cassonade, No 2... 4.75  
 Cassonade No 3... 4.65

**Mélasses (Barbades):**  
 No 1, barils 25 gals, le gal... \$ .53  
 Sel... Le sac  
 Sel fin, sac 140 lbs... \$1.40  
 Gros sel, sac de 140 lbs... .85

**Saindoux:**  
 En saux 20 lbs... \$3.20

**LARD SALÉ**  
 Gras de dos:  
 30 x 40 morc. (200 lbs au baril)... 50.00  
 40 x 50 morc. (200 lbs au baril)... 48.00  
 50 x 60 morc. (200 lbs au baril)... 46.00  
 60 x 70 morc. (200 lbs au baril)... 44.00

**Clear fat:**  
 25 x 35 morc. (200 lbs au baril)... \$40.00  
 Canadian Short Cut, gras et maigre. 28.00

**COMPARAISON DES PRIX**

	22 août 1935	23 août 1934	24 août 1933	25 août 1932	20 août 1925
Beurre, No 1, Past	20¼	18¼	18	1911/16	38¾
Ceufs Frais	28	25	22	24	43
Veaux de lait vivants	06½	05	05¼	06	09
Bouvillons vivants choix	06¼	05½	05	06	07
Agneaux du printemps	06½	06	05½	05¼	13
Porcs vivants	10 00	8 75	6 65	5 25	14
Fromage blanc	95/16	08 ¾	095/16	09¾	22

herbe, St-Prosper étant les limites du  
 district No 4. En terminant ce compte  
 rendu aussi complet que possible, il con-  
 vient de féliciter les organisateurs de  
 cette semaine agricole et de remercier  
 MM. les régisseurs pour leur cordiale  
 hospitalité, ainsi que tous les cultiva-

teurs qui sont venus puiser à bonne  
 source les renseignements grâce aux-  
 quels ils pourront cultiver avec goût et  
 succès.

**Encouragez nos Annonceurs**

**La Coopérative**  
 Fournit les co  
**Sema**

**BEURRE**  
 Au début de la semaine  
 diminution a été enregistrée  
 vages. Les offres ont été lin-  
 une demande plus active pou-  
 posage, notre marché s'est  
 raffermi, mais à la fin de la  
 eu un peu moins d'activités  
 quant ce marché a été tran-  
 quille. Légère baisse de prix a été  
 observée la dernière heure, lundi,  
 numéro un pasteurisé au gros  
 20¼c à 20-3c la livre.

**FROMAGE**  
 Il y a eu peu de change-  
 ment le marché au fromage et les p-  
 quement été maintenus au  
 semaine précédente.  
 La hausse de prix enreg-  
 quelque temps semble être de  
 ralentir quelque peu la dema-  
 ché anglais.

**CEUX**  
 Ce marché a été ferme; les  
 derniers jours ont été beaux  
 que prévus et n'ont été que s-  
 répondre à la demande pour c-  
 immédiate. L'on ne rapporte  
 gement de prix sur le marché  
 mais une avance de 1c la d-  
 enregistrée sur le marché de

**VOLAILLES VIVAN**  
**POULES**  
 La demande a été plus tran-  
 augmentation dans les arriva-  
 poules de très mauvaise qua-  
 a été difficile et nous avons à  
 baisse de prix pour les catégo-

**POULES VIVANTES**  
 Ainsi que pour les poules,  
 de cette catégorie de volail-  
 très mauvaise qualité, mêm-  
 à été difficile d'accepter une réduction  
 en trouver preneur.

**POULETS VIVANTS**  
 La demande est bonne au-  
 pour les sujets de bonne qua-  
 N.-B.—Par erreur le ch-  
 pesantier que nous avions a  
 quelque temps n'a pas été  
 manière exacte la semaine  
 changement est donc fait da-  
 numéro et priions nos expédi-  
 dre note que ce dernier était  
 a nos dû mentionner pou-  
 filant le 10 août 1935.

**JEUNES CANAR**  
 Il y a très peu de demande  
 sont difficiles à vendre. Une  
 la livre a été enregistrée dans  
 N.-B.—Les prix obtenus et  
 la semaine finissant le 10 a-  
 raient dû être les suivants:

A—17c  
 B—15c  
 C—13c  
 au lieu de:  
 A—18c  
 B—16c  
 C—14c

Les pesanteurs publiées  
 prix étaient plutôt pour les p-  
 ler, cependant, nous conseil-  
 expédier de canards pesant  
 lbs. chacun rendus à Montréal.

**ANIMAUX VIVAN**  
**ARRIVAGES** à la Pointe  
 lundi, le 19 août 1935  
 Bétail, 1411; Veaux, 2065  
 Moutons, 2065.

**BÉTAIL**  
 Malgré une augmentation  
 60% dans les arrivages, les  
 maintenus à peu près ferme-  
 des bons sujets; les sujets  
 moyens subissaient cependa-  
 variant d'un quart à un dem-  
 Plus de 80% des expéditions  
 posées d'animaux venant de l-  
 lieu de penser que les nouve-  
 prix atteints restera maint-  
 pendant quelque temps. I-  
 noter cependant que les tau-  
 2019-1935

**La Coopérative Fédérée de Québec**

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Semaine du 12 au 19 août

**BEURRE**

Au début de la semaine une assez forte diminution a été enregistrée dans les arrivages. Les offres ont été limitées et avec une demande plus active pour fins d'entrepôt, notre marché s'est quelque peu raffermi, mais à la fin de la semaine il y a eu un peu moins d'activités et par conséquent ce marché a été tranquille et même une légère baisse de prix a été enregistrée. La dernière heure, lundi après-midi, le numéro un pasteurisé au gros était coté de 20 1/4 c à 20 3/8 c la livre.

**FROMAGE**

Il y a eu peu de changement à noter sur le marché au fromage et les prix ont pratiquement été maintenus au niveau de la semaine précédente.

La hausse de prix enregistrée depuis quelque temps semble être de nature à faire ralentir quelque peu la demande du marché anglais.

**ŒUFS**

Ce marché a été ferme; les arrivages des derniers jours ont été beaucoup moindres que prévus et n'ont été que suffisants pour répondre à la demande pour consommation immédiate. L'on ne rapporte aucun changement de prix sur le marché de Montréal, mais une avance de 1 c la douzaine a été enregistrée sur le marché de Québec.

**VOLAILLES VIVANTES**

**POULES**

La demande a été plus tranquille et avec augmentation dans les arrivages surtout de poules de très mauvaise qualité, la vente a été difficile et nous avons à rapporter une baisse de prix pour les catégories B & C.

**POULES VIVANTES A ROTIR**

Ainsi que pour les poules, les arrivages de cette catégorie de volailles étaient de très mauvaise qualité, même il nous a fallu accepter une réduction de prix pour en trouver preneur.

**POULETS VIVANTS A GRILLER**

La demande est bonne aux prix actuels pour les sujets de bonne qualité.

N.-B.—Par erreur le changement de pesantier que nous avons annoncé il y a quelque temps n'a pas été publié d'une manière exacte la semaine dernière; ce changement est donc fait dans le présent numéro et prions nos expéditeurs de prendre note que ce dernier était celui que nous avons dû mentionner pour la semaine finissant le 10 août 1935.

**JEUNES CANARDS**

Il y a très peu de demande et ces derniers sont difficiles à vendre. Une baisse de 2 c la livre a été enregistrée dans les prix.

N.-B.—Les prix obtenus et publiés pour la semaine finissant le 10 août 1935 auraient dû être les suivants:

A—17c
B—15c
C—13c
au lieu de:
A—18c
B—16c
C—14c

Les pesantiers publiés ainsi que les prix étaient plutôt pour les poulets à griller, cependant, nous conseillons de ne pas expédier de canards pesant moins de 4 1/2 lbs. chacun rendus à Montréal.

**ANIMAUX VIVANTS**

**ARRIVAGES** à la Pointe St-Charles, lundi, le 19 août 1935:—

Bétail, 1411; Veaux, 2065; Porc, 1999; Moutons, 2065.

**BÉTAIL**

Malgré une augmentation d'au delà de 60% dans les arrivages, les prix se sont maintenus à peu près fermes dans le cas des bons sujets; les sujets communs et moyens subissaient cependant une baisse variant d'un quart à un demi sou la livre. Plus de 80% des expéditions étaient composées d'animaux venant de l'Ouest. Il y a lieu de penser que le nouveau niveau des prix atteints restera maintenant ferme pendant quelque temps. Il y a lieu de noter cependant que les taureaux pesants

sont difficiles à vendre. La haute température que nous subissons depuis une semaine a une influence marquée sur la consommation des viandes et naturellement la demande sur le marché des animaux vivants s'en ressent appréciablement. On s'attend que le retour en ville des villégiateurs aura une heureuse influence sur les prix qui seront offerts sur notre marché d'ici une couple de semaines.

**VEAUX**

Il y a eu peu de changements dans les prix payés pour les bons veaux de lait; la demande pour cette classe de sujets est restée ferme et nous sommes sous l'impression qu'il y a lieu de s'attendre à une légère amélioration prochainement. Les veaux de champs sont moins faciles à vendre et les prix ont subi un faible recul aujourd'hui. Toutefois le niveau général des prix est meilleur qu'il ne l'était l'an dernier à pareille date et il semble bien que nous pouvons nous attendre à voir les prix se maintenir plutôt favorables au cours des quelques semaines qui vont suivre.

**MOUTONS - AGNEAUX**

La demande pour les vieux moutons reste très limitée et les prix ne sauraient monter plus haut qu'ils ne sont présentement. Les agneaux ont dû subir une nouvelle baisse aujourd'hui. Ainsi que nous l'avons à plusieurs reprises dit et répété ici depuis quelque temps, la qualité des agneaux qui nous viennent laisse grandement à désirer et les acheteurs se refusent à acheter à prix fermes. A moins que les expéditeurs ne voient à faire une sélection plus sévère parmi les agneaux qu'ils expédient sur le marché il n'y a pas lieu de croire que les conditions présentes de prix puissent s'améliorer beaucoup lorsque viendra le temps, de vendre le gros de notre récolte d'agneaux.

**PORCS**

Les porcs se sont vendus, paraît-il, à toutes sortes de prix sur notre marché aujourd'hui. On nous dit que la majorité des ventes se sont faites à 9 1/2 c la livre pour les bacons; nous devons dire toutefois que tous les porcs vendus par la Coopérative Canadienne du Bétail ont été vendus à 10 c la livre pour bacons. Les primes et les coupes ordinaires étaient en vigueur, excepté dans le cas des porcs légers qui devaient subir une coupe d'un sou la livre au lieu d'un demi-sou. Il est regrettable de constater que le pourcentage des porcs légers expédiés est beaucoup trop considérable; les cultivateurs perdent ainsi de fortes sommes en se laissant aller à écouter trop docilement ceux qui les incitent à vendre leurs porcs avant de les finir convenablement pour le marché. Nous nous attendons à ce que le prix du bacon soit de 9 1/2 c à 9 3/4 c la livre dès demain.

**PORCS ABATTUS**

Montréal & Québec: Marché stable; aucun changement à noter dans les prix.

**VEAUX ABATTUS**

Montréal & Québec: Marché stationnaire; les arrivages des jours derniers ont facilement été absorbés et cela a été de nature à soutenir les prix.

Un trait réjouissant du marché des œufs au Canada en 1935 est l'activité de la demande dans le détail. Les rapports d'un grand nombre de centres indiquent que les ventes d'œufs au détail ont été plus actives pendant l'été et le printemps de 1935 que depuis quelques années.

Le temps qu'il fera pendant les trois semaines prochaines exercera un effet important sur le rendement des récoltes en Saskatchewan, qui ont été affectées par la rouille et la sécheresse. Au Manitoba, il y a 1,250,000 acres de blé à pain qui ne donneront qu'un très faible rendement de blé de mauvaise qualité à cause de la rouille.

La loi de la crise agricole, 1933, de Hollande, n'est pas une demi-mesure. Elle accorde des subsides directs, réglemente tout le procédé de la production et de la distribution agricole et monopolise l'importation et l'exportation des différents produits.

**Prix de remise de La Coopérative Fédérée de Québec**

130 St-Paul-Est, Montréal

SEMAINE FINISSANT LE 17 AOUT 1935

**PRIX DE REMISE—COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE—MONTRÉAL ET QUÉBEC**

SEMAINE FINISSANT LE 13 AOUT 1935 INCLUSIVEMENT

BEURRE		FROMAGE	
No 1 Pasteurisé.....	20 1/4 c	Blanc	Coloré
No 1 Non-pasteurisé.....	19 3/4 c	No 1.....	56 1/16c No 1.....
No 2.....	19 1/4 c	No 2.....	85 1/16c No 2.....

**TRÈS IMPORTANT:** Aucune commission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix de remise de beurre et de fromage.

**POULETS VIVANTS "A Rotir"**

Spécial, 5 1/2 lbs. et plus.....	21c
A—4 1/2 lbs. jusqu'à 5 1/2 lbs.....	19c
B—3 1/2 lbs. jusqu'à 4 1/2 lbs.....	17c
C—2 1/2 lbs. jusqu'à 3 1/2 lbs.....	15c

**POULETS VIVANTS "A Griller"**

Doivent peser au moins 1 1/2 lb. chacun rendu à Montréal.	
A—2 1/2 lbs.....	18c
B—2 lbs. jusqu'à 2 1/2 lbs.....	16c
C—1 1/2 lb. jusqu'à 2 lbs.....	14c

**POULES VIVANTES**

A.....	16c la lb.
B.....	13c "
C.....	11c "
Coqs.....	8c "

**LAPINS VIVANTS**

Doivent peser au moins 5 lbs. 7c la lb.

**JEUNES CANARDS VIVANTS**

A.....	15c la lb.
B.....	13c "
C.....	11c "

**DINDES VIVANTES (COQS)**

A.....	15c la lb.
B.....	13c "

**ŒUFS**

A—Gros.....	28c Doz.
A—Moyens.....	26c "
B.....	24c "
C.....	19c "
Pigeons vivants, le couple.....	20c

**PORCS ABATTUS**

No 1.....	13c la lb.
No 2.....	12c "
No 3.....	11 1/2c "

**VEAUX ABATTUS**

**Engraisés au lait**

Bon.....	8c la lb.
Moyen.....	7c "
Commun.....	6c "

Sur les prix ci-haut mentionnés nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

**Animaux vivants**

Prix obtenus sur le marché de Montréal lundi le 19 août 1935

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs	Veaux de lait
Porcs à bacon (Select).....	Choix.....
190 à 230 lbs. \$9.75 à \$10.00	6c à 6 1/2c lb.
Primes de \$1.00.	Bon.....
	5 1/2c à 6c "
Porc à bacon.....	Moyen.....
180 à 230 lbs. \$9.75 à \$10.00	4 1/2c à 5c "
Porc à boucherie.....	Commun.....
160 à 240 lbs. \$9.25 à \$9.50	3 1/2c à 4c "
Porcs légers et engrais.....	Agneaux du printemps
120 à 160 lbs. \$9.25 à \$9.50	Bon.....
Porcs lourds.....	06c lb.
240 à 270 lbs. \$9.25 à \$9.50	Moyen.....
Extra lourds.....	05c
270 lbs. ou plus \$8.75 à \$9.00	Commun.....
Truies.....	04c
\$6.00 à \$7.00	Moutons
	Bon.....
	2c à 2 1/2c lb.
	Commun.....
	1 1/2c à 2c "
	Bouillons
	Choix.....
	6c à 6 1/2c lb.
	Bon.....
	5c à 5 1/2c "
	Moyen.....
	4 1/2c à 5c "
	Commun.....
	3 1/2c à 4c "
	Commun (légers).....
	2 1/2c à 3c "
	Taureaux
	Choix.....
	4 1/2c à 4 3/4c
	Bonne.....
	3c à 3 1/2c
	Moyenne.....
	3 3/4c à 4c
	Commun.....
	3c à 3 1/2c
	Très commune.....
	2c à 2 1/2c
	1 3/4c à 2c

**PRIX DE REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC**

SEMAINE FINISSANT LE 17 AOUT 1935

PORCS ABATTUS	ŒUFS
No 1, 90 à 140 lbs.....	A—gros.....
11c la lb.	28c doz.
No 2, 140 à 174 lbs.....	A—moyen.....
10 1/2c "	25c "
No 3, 174 à 225 lbs.....	B.....
10c "	22c "
C.....	19c "
Veaux abattus engraisés au lait	Agneaux abattus
Bon.....	No 1, 35 à 45 lbs.....
8 1/2c la lb.	12c la lb.
Moyen.....	No 2, 30 à 35 lbs.....
7 1/2c "	11c "
Commun.....	No 3, 25 à 30 lbs.....
5c "	9c "
Moutons abattus	
No 1.....	
5c la lb.	
No 2.....	
4c "	
No 3.....	
3c "	

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal. Nous comptons que les intéressés voudront bien en prendre note. Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

22

22

22

## Bien remplir ses chars d'animaux vivants

Une expédition qui nous a été faite ces jours derniers offre un exemple dont on peut tirer de profitables leçons. Pour le bénéfice de nos expéditeurs, je me permets d'y attirer l'attention.

Il est très important de bien remplir les chars que l'on expédie sur le marché des animaux vivants. On s'en rendra

compte en jetant un coup d'œil sur les chiffres suivants:

Nous avons reçu un char contenant 80 agneaux, pesant 5410 livres. Voici les dépenses qui ont dû être chargées pour le transport, la vente, etc., de ce char:—

Fret sur un minimum de 14,000 livres.....	39.25
Frais et loyer de cours.....	9.23
Commission.....	10.00
Assurance de transport.....	4.00
Service opératif (19 expéditeurs).....	2.85
Dépenses locales (au point de chargement).....	14.00

Total des dépenses..... 79.33

Dépenses par 100 livres..... 1.46 63/100

Ce taux de \$1.46 63/100 est excessivement élevé, et il n'y a pas de doute que les cultivateurs qui se sont vus grevés aussi onéreusement ont dû être bien déçus et avec raison. Payer 1 1/2 la livre pour la vente de ses agneaux, surtout si l'on tient compte des prix plutôt bas du moment, est certainement beaucoup trop.

Char contenant 5410 lbs. coûte	1.46 63/100 par 100 lbs.
7000 "	1.15 "
8000 "	1.00 "
10000 "	.80 "
15000 "	.74 "
17000 "	.65 "

Ces chiffres ne sont pas d'une précision absolue, ils le sont cependant suffisamment pour servir de base à ce que nous avançons en fait de comparaison. Si les expéditeurs de ce char sur lequel nous attirons l'attention avaient rempli leur char à 8000 livres, ce qui est facile ils auraient de ce fait économisé un demi sou par livre et si, construisant un deuxième pont dans leur char, ils y avaient fait entrer 15000 livres leur économie aurait représenté trois quarts de sou par livre.

C'est dans l'organisation d'expéditions de ce genre que nos coopératives locales ont un rôle intéressant à jouer. Elles groupent les produits des cultivateurs non seulement dans le but d'en

obtenir les plus hauts prix possibles, mais encore de manière à en réduire les frais de transport et de vente à un minimum.

Deux conseils profitables pour expéditeurs d'animaux vivants:

1. Toujours bien remplir ses chars. Je donnerai prochainement un tableau spéculant approximativement le nombre de bêtes de chaque espèce que l'on peut mettre dans un char ordinaire.
2. Chaque fois que la chose est possible, il est à conseiller de construire un pont double dans un char. Les dépenses se trouvent considérablement réduites, même s'il en coûte quelque chose pour construire ce pont. A.S.

## Nos champignons comestibles

Par K. A. HARRISON, Laboratoire fédéral de pathologie végétale, Kentville, N.-E.

On trouve beaucoup d'espèces de champignons comestibles au Canada et l'on trouve aussi beaucoup de champignons sans valeur, et quelques espèces vénéneuses et même mortelles. Connaître tous les champignons est une tâche presque impossible pour la plupart des gens, mais tout le monde peut apprendre à connaître les meilleures espèces comestibles et les espèces nuisibles et mortelles. Ce n'est pas plus difficile que de distinguer les différentes espèces de fleurs dans un jardin, mais il est beaucoup plus difficile de se procurer les renseignements nécessaires à ce sujet. La meilleure source de renseignements qui existe au Canada est un livre récemment publié par le Service de la Botanique, intitulé "Champignons comestibles et vénéneux", et que l'on peut se procurer en s'adressant à l'Imprimeur du Roi, Ottawa. Un autre moyen est de se faire montrer les différentes espèces par quelqu'un qui connaît les champignons ou se renseigner auprès des Laboratoires fédéraux de pathologie végétale dans les différentes provinces.

Il y a tant d'espèces de champignons comestibles que nous ne pouvons mentionner ici que quelques-unes des meilleures. Les mieux connues sont le champignon champêtre ou champignon de couche et son grand cousin, le champignon des charnaps, ou Boule de neige, tous deux "roses" par-dessous et poussant en plein champ. Si ce sont là les

seuls champignons que vous connaissez ne ramassez pas ceux qui se trouvent sur le bord des bois ou près des arbres. Le faux-mousseron ou marasme oréade se rencontre sur les pelouses pendant l'été et le coprin chevelu sur les pelouses en automne. La lépiote lisse qui pousse dans les champs cultivés et dans les vergers, a l'aspect d'un champignon sur le dessus mais il est blanc par-dessous et il ressemble à l'orange cigue verte ou "amanite phalloïde". Dans les bois d'épinettes et de sapins, on trouve pendant l'été le Chanterelle jaune et le bolet comestible ou cèpe. Il faut apprendre à connaître chaque espèce pour les distinguer des espèces nuisibles ou inutiles qui leur ressemblent sous certains rapports.

Le grand danger quand on ramasse des champignons est de cueillir des espèces vénéneuses qui sont malheureusement trop répandues et connues de trop peu de gens. L'espèce la plus vénéneuse est l'amanite tue-mouches ainsi appelée parce qu'on peut s'en servir pour tuer les mouches. L'espèce la plus dangereuse est l'orange cigue verte aussi appelée "Ange de la Mort" à cause de son apparence majestueuse et de sa couleur blanc pur. Personne ne devrait jamais ramasser de champignons comestibles dans les bois sans connaître cette espèce, car il n'existe pas d'antidote pour son poison qui a une action lente.

## Qualité à rechercher dans les huiles de poisson pour l'alimentation

(Suite de la page 331)

que les huiles de poisson de pauvre qualité peuvent contenir certaines substances toxiques, mauvaises pour la croissance et pour la ponte. On a constaté également que la plupart des huiles qui sont riches en acides gras libres contiennent aussi une forte proportion de ces produits toxiques quoiqu'il n'en soit pas toujours ainsi. Les substances sont produites par la décomposition de la

d'autres matières du corps, par les enzymes ou les bactéries. Elles sont généralement présentes en quantités assez fortes dans l'huile extraite de foies rances ou dans les huiles dont l'extraction a été négligée et qui contiennent des parcelles de foie. Les mêmes conditions donnent généralement des huiles contenant une forte proportion d'acides gras libres. C'est pourquoi l'huile qui est extraite au soleil contient généra-

# Quebec

## EXPOSITION PROVINCIALE

### SEMAINE NATIONALE JACQUES-CARTIER

4ième Centenaire du 2ième voyage de Cartier au Canada

DU 31 AOÛT AU 7 SEPTEMBRE 1935

Le rendez-vous annuel de l'élite de la Province.



### L'Agriculture favorisée :

Toutes les classes d'agriculteurs trouveront plus que jamais leur intérêt à visiter l'Exposition Provinciale de 1935. Prix nombreux, démonstrations pratiques, etc., etc.

### Au Palais de l'Agriculture :

Plusieurs démonstrations pratiques y seront données. Exhibits du Gouvernement Fédéral et de nombreux exposants. Aussi grand concours d'identification de fleurs.

### Au Palais Central :

Exhibits du Dépt Inst. Publique et des Écoles Ménagères — couture — dessins — broderie, etc., etc.

### Palais de l'Industrie

Exhibits industriels et commerciaux — Salon de l'automobile, d'ameublement et de produits alimentaires.

### Prix d'admission :

Entrée au parc: adultes .25, enfants 12 ans et moins accompagnés, gratis. Entrée: adultes .35, enfants 8 à 12 ans .25, 13 ans et moins, accompagnés gratis. Collège: adultes .35 et .55, jeunes .75, enfants .25. Ces prix incluent les taxes.

### Taux de faveur :

sont consentis par les Chemins de Fer. Consultez votre agent local.

lement une forte proportion de produits azotés toxiques et d'acides gras libres tandis que les huiles extraites à la vapeur n'en contiennent pas, à moins qu'elles ne soient faites de foies rances. Il s'ensuit donc qu'une huile riche en acides gras libres et en produits azotés a été mal préparée ou tirée de matériaux rances, et qu'elle devrait être rejetée.

L'effet de ces produits toxiques sur la croissance, l'uniformité et la ponte, varie et peut être faible ou considérable; il peut y avoir un rabougrissement prononcé et une forte mortalité, suivant le degré de concentration de ces produits. Les huiles vendues par les bons commerçants portent généralement une indication de la quantité d'acides gras libres et c'est pourquoi l'acheteur ne devrait acheter que des huiles contenant une faible proportion de ces acides (2 à 4 pour cent); c'est le seul moyen que nous connaissons actuellement d'estimer la quantité de ces produits toxiques.

## Fruits et Légumes

Durant la semaine finissant jeudi, le 15 août, Montréal a reçu exactement comme la semaine précédente, 345 wagons de fruits et légumes dont: 7 chars de pommes, 2 d'oignons, 100 de fruits divers; six de légumes mélangés; 196 de bananes et 34 wagons de fruits tropicaux.

### QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL. TEMPÉRATURE—Chaude avec pluie fréquente. POMMES—Conditions générales satisfaisantes. Fruits de bonne grosseur, les variétés hâtives ont déjà une bonne couleur. La grêle dans le district de Châteauguay a causé des dégâts variant de légers à graves; le district de Saint-Joseph du Lac a beaucoup souffert, mais aucun dégât n'a été signalé dans Oka. Les premières Duchesses ainsi que de petites quantités de Transparentes sont sur le marché. La plupart des fruits sont propres et de grosseur moyenne. AUTRES FRUITS—MELONS de Montréal et d'Oka offerts en quantité plus grande. Les FRAMBOISES sont à peu près terminées. Les tiges de TOMATES sont bien chargées dans tous les districts et tout indique une récolte très abondante. POMMES DE TERRE—La récolte des variétés hâtives est abondante, mais la qualité est inférieure. Comme il y a beaucoup de tavelure, de fortes quantités se vendent à prix très bas. AUTRES LÉGUMES—BLÉ D'INDE—Bon rendement, mais la quarantaine empêche les expéditions en dehors du district. On arrache

actuellement de grandes quantités de tous les légumes.

DISTRICT DE LA VILLE DE QUÉBEC. TEMPÉRATURE—Chaude avec grosses pluies fréquentes. Forte humidité. POMMES—Font de bons progrès. La température actuelle favorise le développement de la tavelure. Vers rongeurs assez abondants. AUTRES FRUITS—FRAMBOISES: Les arrivages diminuent. BLEUETS abondant, qualité bonne. TOMATES, qualité pauvre à cause de la pluie excessive. Beaucoup de "faces de chat". On croit maintenant que le rendement sera inférieur à l'année dernière. Approvisionnements actuels moyens. Les tomates n'ont pas mûri rapidement. Wagon exporté à Halifax hier. POMMES DE TERRE—Grosseur assez bonne. Les bêtes à patates sont difficiles à maîtriser à cause de la pluie. Le mildiou se développe. AUTRES LÉGUMES—CHOUX-FLEURS rares à cause du manque de soleil et de chaleur. BLÉ D'INDE bon. OIGNONS prennent bien leur grosseur. CÉLERI généralement pauvre, la rouille et la pourriture se développent. Les autres récoltes font une bonne pousse.

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUFFLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur remède connu. Par poste 55c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Écrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Établie en 1899.

Les importations de blé canadien en Italie sont restreintes non seulement par des droits de douane relativement élevés—plus de six dollars par 100 kilos—mais aussi par l'application de la Loi du mélange du blé. Cette Loi oblige les meuniers italiens à employer 99 pour cent de blé italien dur et tendre, ne laissant que un pour cent de blé étranger dans le produit fini. Malgré tous ces obstacles, le Canada a exporté 24,512 tonnes métriques de blé dur, 18,523 tonnes métriques de blé tendre, et 15,594 quintaux (220 livres par quintal) de farine de blé sur l'Italie en 1934.

Le beurre, la crème, les œufs, la farine, les fruits, le lait, les huiles à cuire de blé d'Inde, d'arachide et de soja, sont quelques-uns des produits agricoles employés par les industries des biscuits et de la pâtisserie, du cacao et du chocolat, au Canada, qui ont employé 10,304 personnes en 1934. Depuis 1924, la statistique qui se rapporte à l'industrie de la gomme à mâcher canadienne est incorporée avec celle de l'industrie des biscuits et de la pâtisserie.

RECUEIL

27 SEP. 1936

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DU QUÉBEC

PER  
B-226

S

CO OPÉ  
INDUST

PARA  
LES

VOLUME

L'ASS

18